



البنك الإسلامي العربي  
Arab Islamic Bank

التقرير السنوي

**2013**



البنك الإسلامي العربي  
Arab Islamic Bank



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
"يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اتَّقُوا اللّٰهَ وَذَرُوْا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَاۤ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ  
فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا فَاذْنُوْا بِحَرْبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهِۦ وَاِنْ تَبُتُّمْ فَلَكُمْ  
رُءُوْسُ اَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُوْنَ وَلَا تُظْلَمُوْنَ"

صَدَقَ اللّٰهُ الْعَظِيْمُ

سورة البقرة الآية ۲۷۸-۲۷۹



10



تقرير مجلس الإدارة

08



رسالة  
رئيس مجلس الإدارة

06



المقدمة

37



أعضاء الإدارة  
التفذية

32



أعضاء مجلس الإدارة

31



الهيكل التنظيمي

60



القوائم المالية

58



تقرير هيئة الفتوى  
والرقابة الشرعية

46



اللجان المنبثقة عن  
مجلس الإدارة

## نبذة عن البنك

تم تأسيس البنك الإسلامي العربي كأول شركة مصرفية إسلامية تعمل في فلسطين، بتاريخ 1995/1/8 وهو شركة مساهمة عامة مسجلة تحت رقم 563201011، وقد باشر البنك نشاطه المصرفي في مطلع عام 1996، ويقوم البنك بممارسة الأعمال المصرفية والمالية والتجارية وأعمال الاستثمار وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال المركز الرئيسي بمدينة البيرة وفروعه المنتشرة في فلسطين والبالغة تسعة فروع ومكتب إضافة إلى فرعين جديدين قيد الإنشاء والتشغيل، ولا يوجد للبنك أية فروع خارج فلسطين، كما ولا يوجد للبنك أي شركات تابعة.

## رؤية البنك

يعمل البنك على ترسيخ مبدأ التعامل مع النظام المصرفي الإسلامي كخيار أول للتعامل البنكي والقيام بدور فعال في النهوض بالنظام الاقتصادي الإسلامي لتحقيق مبدأ التكافل ومراعاة الأهداف الاجتماعية الإسلامية، ويلتزم البنك بتقديم حلول وخدمات مصرفية إسلامية عصرية ذات جودة عالية، وذلك من خلال الاستمرار في تسويق وتعميق مبادئ الاقتصاد الإسلامي محلياً ودولياً والعمل ضمن روح الفريق الواحد، وتدريب الكوادر على الأعمال المصرفية حسب الشريعة الإسلامية وقبول المشورة من الجميع لما فيه خدمة المجتمع.

## الأهداف الإستراتيجية

- تلبية الاحتياجات المصرفية المتنوعة للمتعاملين وفق أحكام الشريعة الإسلامية الغراء والتي تضاهي أو تفوق متطلباتهم وتوقعاتهم بما يضمن تحقيق أفضل العوائد الممكنة للمساهمين والمودعين.
- تقديم الخدمات المصرفية الإسلامية باستخدام وسائل التكنولوجيا والاتصالات الحديثة استجابة لمتطلبات التطور والمنافسة وتنوع رغبات العملاء.
- تنمية وتطوير رأس المال البشري في البنك بشكل متواصل، واستخدام أحدث التقنيات المتاحة وتطبيق أرقى المعايير المهنية المتوافرة.
- الالتزام بمتطلبات الشريعة الإسلامية، حيث تعتمد كافة البرامج والأعمال من هيئة الفتوى ويراقب التنفيذ من المراقب الشرعي وبإشراف دائم من سلطة النقد الفلسطينية.







## رسالة رئيس مجلس الإدارة وليد توفيق فاخوري

**حضرات السادة المساهمين الكرام**

**السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،**

يسعدني باسمي وباسم أعضاء مجلس الإدارة أن أرحب بكم في الاجتماع السنوي الثامن عشر للهيئة العامة للبنك الإسلامي العربي، واسمحوا لي أن أقدم لكم ملخصاً لأعمال وإنجازات البنك خلال العام 2013، وكذلك البيانات المالية المدققة عن الفترة المنتهية في 31 كانون أول 2013. استطاع البنك الإسلامي العربي أن يثبت قدرته على تحقيق أهدافه الاستراتيجية التي رسمها بخطة العمل الاستراتيجية الطموحة على مدار خمس سنوات 2012 – 2016، إذ تمكن خلال العام 2012 و 2013 من تحقيق النمو المطلوب وتحسين وتطوير الخدمات المصرفية التي يقدمها والتي انعكست نتائجها بشكل واضح في توسيع قاعدة عملاء البنك إضافة إلى زيادة الحصة السوقية له من السوق المصرفي الفلسطيني.

في عدد من المواقع المختلفة ليبلغ العدد الكلي للصرافات الآلية 41 صرافاً منتشرة في كافة أنحاء الوطن.

واستناداً لهذا النمو وفي إطار خطة العمل الاستراتيجية، فقد كانت خطة العام 2014 خطة التميز من خلال تقديم خدمات متميزة للزبائن وتطوير رأس المال البشري وتوسيع الشبكة المصرفية.

واسمحوا لي في الختام أن أتقدم بجزيل الشكر والتقدير من كل من السادة سلطة النقد الفلسطينية وهيئة سوق رأس المال الفلسطينية ومراقب الشركات ووزارة التجارة والاقتصاد الوطني وبورصة فلسطين والدوائر الأمنية وجميع الوزارات والمؤسسات والدوائر الرسمية على تعاونهم ودعمهم لمسيرة البنك، كما ونتقدم بالشكر الجزيل لعملائنا الكرام على الثقة الغالية التي منحونا إياها، وننتهز هذه المناسبة لنسجل بالتقدير والثناء جزيل شكرنا لهيئة الفتوى والرقابة الشرعية والمدير العام والإدارة التنفيذية وكافة الموظفين على جهودهم المباركة والخيرة في تحقيق أهداف البنك، وفقنا الله وإياكم في خدمة الإسلام والمسلمين وبناء الدولة الفلسطينية المستقلة وعاصمتها القدس الشريف.

**وليد توفيق فاخوري**

**رئيس مجلس الإدارة**

شهد البنك نمواً في موجوداته خلال العام 2013 بما يقارب 95 مليون دولار وبنسبة 25% وتبلغ ما يقارب 470 مليون دولار ولترتفع حصته السوقية من موجودات القطاع المصرفي من 3.7% نهاية العام 2012 إلى 4.2% نهاية العام 2013، كما شهد نمواً في ودائع العملاء بما يقارب 65 مليون دولار بواقع (21%) لتصل إلى ما يزيد على 372 مليون دولار، وحقق نمواً في التمويلات المباشرة بما يقارب 20 مليون دولار (11%) ليصل حجم صافي التمويل إلى ما يزيد على 191 مليون دولار، وليشكل حجم التمويلات ما نسبته 51% من ودائع العملاء.

وقد تنامت الحصة السوقية للبنك من ودائع العملاء في القطاع المصرفي من 4.2% نهاية العام 2012 إلى 4.6% نهاية العام 2013، ومن التمويلات المباشرة من 4.2% نهاية العام 2012 إلى 4.3% نهاية العام 2013، هذا وقد حقق أرباحاً ما قبل الضرائب قاربت الـ 5 مليون دولار.

واستمراراً لرفع قدرات البنك بشكل يتناسب مع خطط النمو المستقبلية، بدأنا في الربع الأخير من العام بإنشاء وتجهيز فرعين جديدين في مدينة يطا بمحافظة الخليل والذي من المفترض أن يبدأ بالعمل خلال الربع الأول من العام 2014، والفرع الآخر في مدينة رام الله، هذا بالإضافة إلى تدشين 11 صرافاً آلياً جديداً سيتم تركيبها



## تقرير مجلس الإدارة

### الصيرفة الإسلامية عالمياً

تعتبر الصيرفة الإسلامية ركناً هاماً من أركان النظام المصرفي العالمي، حيث تبلغ مجموع موجوداتها حوالي 2 تريليون دولار من خلال أكثر من 400 مؤسسة مصرفية منتشرة في 75 بلداً في العالم. وتتميز المؤسسة المالية الإسلامية بأنها ذات رسالة اقتصادية واجتماعية تعمل في ظل التعاليم الإسلامية، فهي مؤسسة صاحبة رسالة وليست مجرد تاجر، فالبنك الإسلامي يبحث عن المشروعات الأكثر نفعاً وليس مجرد الأكثر ربحاً، والبنك الإسلامي لا يهدف لمجرد تطبيق نظام مصرفي إسلامي وإنما المساهمة في بناء مجتمع إسلامي كامل على أسس عقائدية وأخلاقية واقتصادية. وبعد 4 عقود من التطبيق، لا زال أمام الصيرفة الإسلامية شوطاً كبيراً من التقدم يتطلب المزيد من التطوير لتليات العمل المصرفي وصولاً إلى النموذج الأمثل للصيرفة الإسلامية التي نجحت في تقديم منتجات إسلامية بشكل مميز لكنها لا زالت في عملية تطور مستمر ووصولاً إلى النموذج الملائم للبنك الإسلامي.

### الصيرفة الإسلامية في فلسطين

يتواجد في فلسطين 17 بنكاً، من بينها 7 بنوك فلسطينية و10 بنوك وافدة، وتضم البنوك الفلسطينية بنكين إسلاميين هما البنك الإسلامي العربي والبنك الإسلامي الفلسطيني، وتقدر حصة البنوك الإسلامية بما يقارب 8% من صافي موجودات القطاع المصرفي الفلسطيني، وما يقارب 9% من إجمالي التمويلات المباشرة وودائع العملاء، مع العلم أن حصة الصناعة المصرفية الإسلامية عالمياً تجاوزت 25% وهو ما يعني وجود فرصة كبيرة أمام الصناعة المصرفية الإسلامية في فلسطين لتعظيم حصتها السوقية، وهذا يشكل حافزاً للبنك الإسلامي العربي لتحقيق أهدافه



الاستراتيجية التي ترمي إلى مضاعفة حجم البنك في كل من ودائع العملاء والتمويلات المباشرة وتعظيم أرباحه وبالتالي تعظيم عوائد المستثمرين من خلال تطبيق خطة العمل الاستراتيجية ذات الخمس سنوات والتي مر على تنفيذها سنتان.

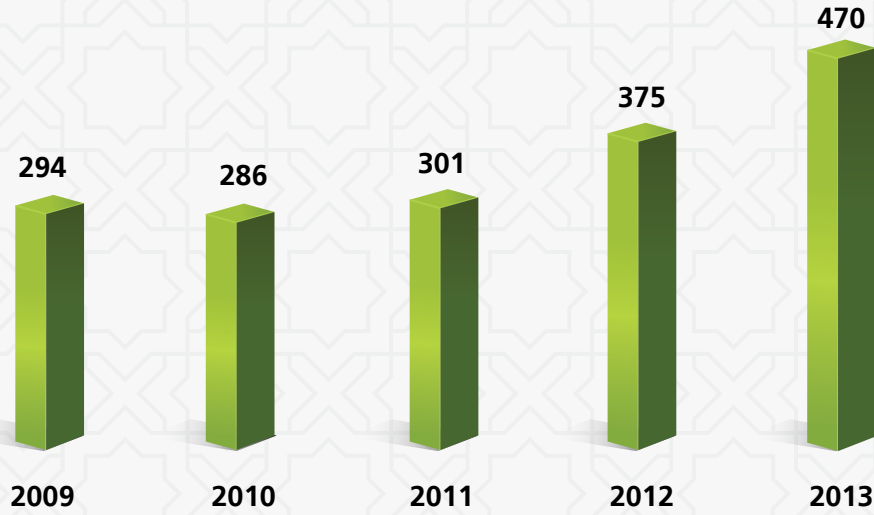
### أداء البنك

يبين الجدول أدناه توضيحاً لأداء البنك الإسلامي العربي خلال 5 سنوات، ويتبين أن حجم البنك نما بشكل ملحوظ بكافة بنوده الرئيسية، إذ ارتفعت موجوداته بما يقارب 176 مليون دولار (59%)، وارتفعت التمويلات المباشرة لديه بما يقارب 99 مليون دولار (107%)، وودائع العملاء بما يقارب 123 مليون دولار (49%)، كما حقق أرباحاً صافية بقيمة 3.5 مليون دولار خلال العام 2013، هذا مع الإشارة إلى أن خطة العمل الاستراتيجية التي ابتدأ العمل بها وتطبيقها منذ بداية العام 2012 والتي تفترض ضرورة مضاعفة حجم البنك خلال الفترة 2012 لغاية 2016 حققت أهدافها حتى تاريخه، وكان تركيز النمو في السنوات الخمس الماضية خلال السنتين 2012 و 2013 كما يبين الجدول أدناه:

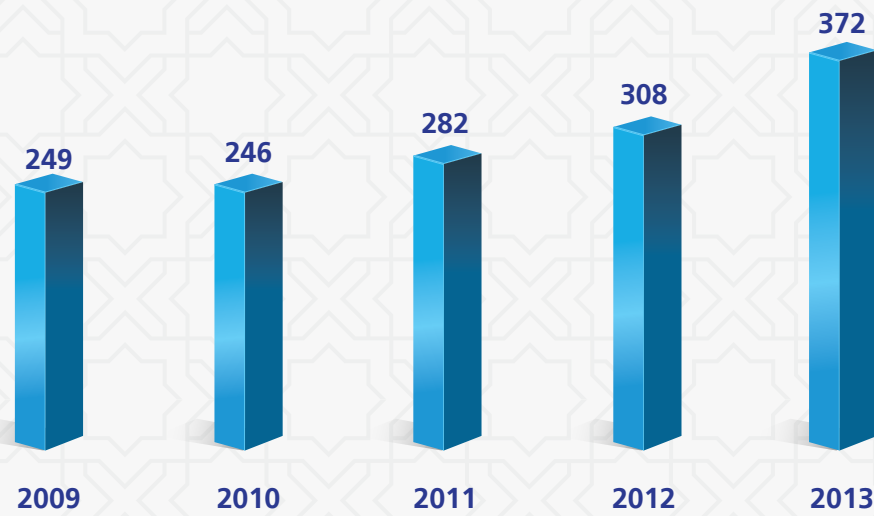
البند	2009	2010	2011	2012	2013
الموجودات	294	286	301	375	470
التمويلات المباشرة	92	78	133	172	191
ودائع العملاء	249	246	282	308	372
صافي الأرباح	1	(2.3)	0.9	0.6	3.5

\* المبالغ بالمليون دولار أمريكي.

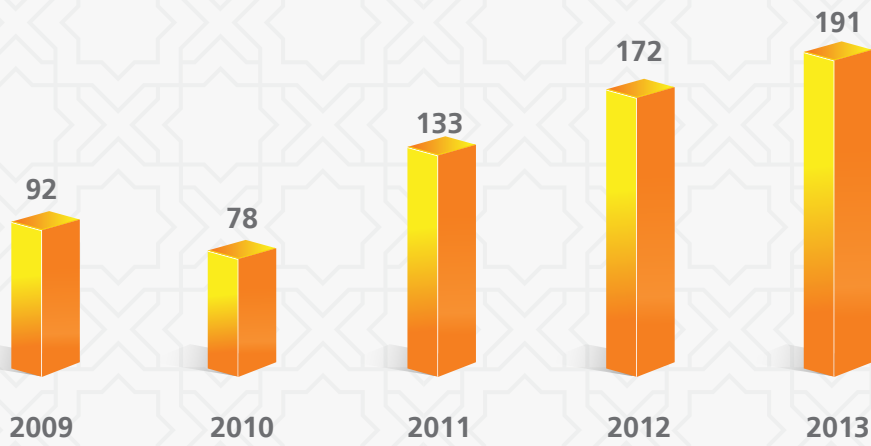
## الموجودت - مليون دولار



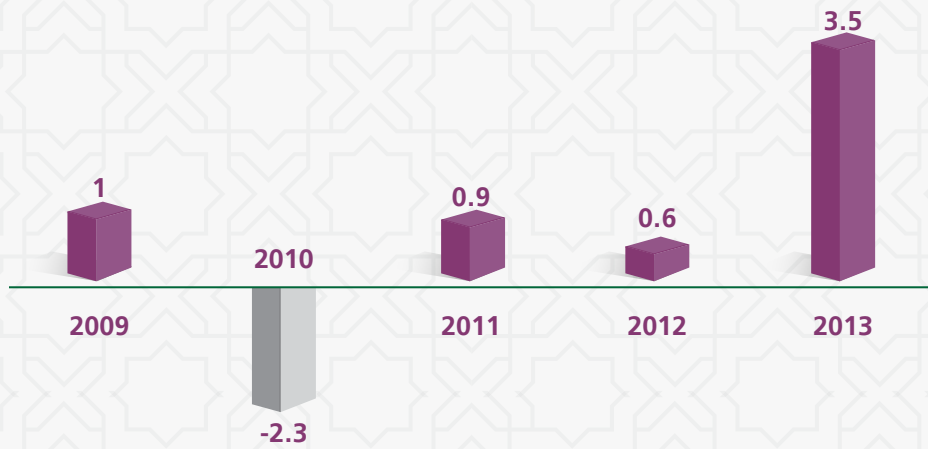
## ودائع العملاء - مليون دولار



## التمويلات المباشرة - مليون دولار



## صافي الأرباح - مليون دولار





## المركز التنافسي

رغم ما يشهده الواقع الفلسطيني على مختلف الصعد الاقتصادية والسياسية والاجتماعية من عدم استقرار، فإن البنك الإسلامي العربي دائم السعي للمضي قدماً في سبيل تحسين وتطوير أدائه العام من خلال تعزيز قدرته التنافسية بين البنوك العاملة في فلسطين، ويتضح هذا من خلال البيانات التي توضح نمواً في الحصة السوقية للبنك من موجودات وتمويلات وودائع العملاء في القطاع المصرفي الفلسطيني، حيث نمت حصته السوقية من الموجودات من 3.7% نهاية العام 2012 إلى 4.2% نهاية العام 2013، كما ونمت حصته السوقية في التمويلات المباشرة من 4.2% نهاية العام 2012 إلى 4.3% نهاية العام 2013، ونمت حصته من وودائع العملاء من 4.2% نهاية العام 2012 إلى 4.6% نهاية العام 2013، وإذا ما تمت مقارنة نسب النمو بين البنك الإسلامي العربي والقطاع المصرفي الفلسطيني خلال العام 2013 في البنود سابقة الذكر فإن الجدول التالي يوضح ذلك:

البند/ نسبة النمو	الموجودات	التمويلات المباشرة	ودائع العملاء
القطاع المصرفي الفلسطيني	11.4%	7.0%	10.8%
البنك الإسلامي العربي	25.3%	11.4%	21.0%

## مؤشرات الأداء للبنك الإسلامي العربي:

2012	2013	مؤشرات هيكل رأس المال
84.7%	86.7%	المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة / الموجودات
300.2%	306.9%	التمويلات المباشرة / حقوق الملكية
0.4%	2.5%	الأرباح (الخسائر) المدورة / حقوق الملكية

مؤشرات السيولة		
82.0%	79.2%	ودائع العملاء / الموجودات
45.8%	40.7%	التمويلات المباشرة / الموجودات
55.8%	51.4%	التمويلات المباشرة / ودائع العملاء

مؤشرات الربحية		
81.3%	77.6%	إيرادات التمويل والاستثمار / إجمالي الإيرادات
0.2%	0.7%	العائد على الموجودات
1.1%	5.6%	العائد على حقوق الملكية

مؤشرات الحجم (\$)		
41,690,680	52,201,633	معدل الموجودات لكل فرع
34,190,501	41,360,294	معدل ودائع العملاء لكل فرع
19,084,399	21,258,370	معدل التمويلات المباشرة لكل فرع



## المسؤولية الاجتماعية

كان للبنك الإسلامي العربي دور فاعل في المساهمة في دعم وتعزيز وتنمية مختلف المجالات المجتمعية والتي قدم الخدمة من خلالها لمختلف شرائح المجتمع الفلسطيني من خلال دعم ومساندة المؤسسات المحلية والجمعيات والمدارس والمستشفيات والمراكز التثقيفية والتعليمية والخدماتية، إضافة إلى رعاية الفعاليات والنشاطات الاقتصادية والثقافية والمجتمعية.



وقد تجاوز إجمالي تبرعات ومساهمات البنك المجتمعية 495 ألف دولار أمريكي توزعت على مجالات التنمية، الثقافة، التعليم، الصحة، الطفولة، الإغاثة، ذوي الاحتياجات الخاصة، والرياضة، كما يلي:

المبلغ	البند
271,317	التنمية
99,962	الثقافة
47,648	التعليم
37,266	الصحة
23,961	الطفولة
10,297	الإغاثة
3,984	رعاية ذوي الاحتياجات الخاصة
857	الرياضة
<b>495,292</b>	<b>المجموع</b>

#### ويتبع البنك السياسة التالية في مجال المسؤولية الاجتماعية:

1. استقبال الطلبات في كافة المجالات عن طريق فروع البنك المنتشرة في مختلف المحافظات.
2. يتم التحري عن صحة المعلومات الموجودة في الطلب عن طريق الفروع.
3. ترسل الطلبات إلى دائرة التخطيط والدراسات في الإدارة العامة للدراسة والتوصية.
4. يتم التأكد من المعلومات الواردة وكتابة توصية ورفعها إلى مكتب المدير العام.
5. يقوم المدير العام برفع الطلبات إلى هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لإبداء الرأي.
6. ترسل الطلبات إلى دائرة التخطيط لتبليغ الأطراف المعنية بالقرار.
7. يقوم البنك بدفع التبرعات إلى الأطراف المعنية كأن يتم الدفع للمورد مباشرة.

## الموارد البشرية:

يضع البنك على سلم أولوياته ضرورة الاهتمام بالعنصر البشري كونه أحد أهم ركائز نجاح أي مؤسسة مهما كانت طبيعة عملها، وذلك بالتركيز على مواصلة تطوير وتحسين كفاءة موظفيه من خلال مشاركتهم في كافة الدورات التدريبية والندوات والمؤتمرات وورش العمل المحلية والخارجية التي تعزز قدرتهم وخبرتهم المهنية كلٌّ حسب مجال عمله، حيث تم تنظيم 66 دورة تدريبية وورش عمل داخلية وخارجية، بواقع 1,800 ساعة تدريبية وبمشاركة معظم الموظفين من الفروع والإدارة العامة، وقد وصل عدد موظفي البنك إلى 264 موظفاً وموظفة.

### توزيع الموظفين في الإدارة العامة وفروع البنك:

المجموع	قليلية	بيت لحم	خانيونس	غزة	طولكرم	الخليل	نابلس	جنين	البيرة	الإدارة	عدد الموظفين
264	11	11	10	11	15	16	15	17	16	142	

### توزيع الموظفين حسب مؤهلاتهم العلمية:

عدد الموظفين 2012	عدد الموظفين 2013	المؤهل العلمي
17	22	ماجستير
2	1	دبلوم عالي
168	178	بكالوريوس
34	31	دبلوم معهد
10	13	ثانوية عامة
23	19	أقل من ذلك
254	264	إجمالي عدد الموظفين



### سياسة التوظيف والتدريب والحوافز في البنك:

يتبع البنك سياسة ممنهجة في عملية التوظيف، إذ يتم استقطاب أفضل الكفاءات التي تتمتع بالمواسفات والمؤهلات المطلوبة، ويتم إجراء المقابلات مع المتقدمين من خلال لجنة انتقاء الموظفين المختصة في البنك ويتم اختيار المرشح بناء على معايير محددة تتبعها اللجنة وتمر عملية اختيار الموظف في أكثر من مرحلة تعتمد على نوع وطبيعة الوظيفة الشاغرة.

أما بخصوص التدريب، يتم إعداد خطة تدريب سنوية تعتمد من الإدارة العليا في البنك تهدف إلى مساندة تحقيق أهداف الخطة الاستراتيجية للبنك بحيث تراعي تلبية الاحتياجات التدريبية للموظفين إضافة إلى تطوير وتحسين مهاراتهم وخبراتهم، ويتلخص دور دائرة التدريب في البنك في البحث عن أفضل الفرص التدريبية التي تساهم في تعزيز ورفع الكفاءة والخبرة المصرفية للموظفين.

وبالنسبة للتحفيز، فإنه يجري حالياً العمل على تطوير نظام تقييم للموظفين يعتمد على عدة جوانب مهنية، كما ويشمل نظام مكافآت مادية ومعنوية يعتمد على مساهمة الموظفين في استقطاب عملاء جدد وودائع وتمويلات جديدة، وسيتم تطبيقه خلال العام المقبل بحيث يستند إلى تحقيق الأهداف السنوية بشكل أساسي للأفراد والدوائر والفروع، ويعتمد على مؤشرات أداء الموظفين ومدى مساهمتهم في تحقيق الأهداف الاستراتيجية للبنك.

وفيما يلي كشف الدورات التدريبية وورش العمل التي نظمها البنك وشارك بها خلال العام 2013:

عدد الدورات	عدد الساعات التدريبية	
66	1,800	الدورات المحلية والخارجية
15	122	ورش العمل الداخلية
18	86	ورش العمل الخارجية

## الخدمات المصرفية والتمويلية

### الخدمات المصرفية للأفراد

#### برامج التوفير

يوفر البنك خمسة برامج توفير تلبي رغبات شرائح المجتمع، وتتميز هذه البرامج بمكافأة العملاء على مدار العام ليقبوا على تواصل دائم مع البنك، وتخضع برامج التوفير في البنك إلى آليات توزيع الأرباح على الاستثمار المتبعة في البنك بما يتفق مع معايير الاستثمار الإسلامية.

#### العمرة

يشكل أداء سنة العمرة من السنن المحببة جداً والمرغوبة لدى المسلمين، ومن هنا يقوم البنك بمنح جائزة عمرة يومياً لعملائه من خلال برنامج توفير العمرة.

#### الزواج

يساهم البنك بمساعدة الشباب من عملائه على إتمام سنة الزواج من خلال منح جائزة شهرية للعملاء في برنامج توفير الزواج.

#### جواهر

تشكل المرأة نصف المجتمع، وبهذا فقد تم استحداث هذا البرنامج بداية العام ليكرم عملاءه بعشرة جوائز ذهب بشكل ربع سنوي من خلال برنامج توفير جواهر.

#### وفر وتملك

حلم الحصول على شقة العمر من أكبر وأهم الأحلام التي يسعى الإنسان لتحقيقها، وبذلك يوفر البنك فرصتين بالعام بمنح شقة العمر مرة كل ستة شهور من خلال برنامج التوفير وفر وتملك.

#### الحج

الحج فريضة على كل مسلم، وبذلك يقوم البنك بالمساهمة بتحقيق حلم أداء فريضة الحج لعشرة من عملائه كل عام من خلال برنامج توفير الحج.

## برامج التمويل

يوفر البنك العديد من البرامج التمويلية للأفراد، ويراعي عقد الاتفاقيات ومذكرات التفاهم مع مؤسسات المجتمع المحلي التي يقدم من خلالها عروضاً منافسة على برامج التمويل لديه، بما يتماشى مع تعاليم الشريعة الإسلامية الغراء، حيث تقدم دائرة تمويل الأفراد في البنك 4 برامج أساسية للتمويل هي:

### تمويل السيارات

يقدم البنك حلولاً مصرفية إسلامية متكاملة لتمويل السيارة التي يحلم بها العملاء بشروط وفترات سداد ميسرة.

### استأجر وتملك

يمكن لعملاء البنك الحصول على السكن الملائم الذي يحقق لهم الأمن والاستقرار من خلال برنامج الإجارة المنتهية بالتملك الذي يتميز بالمرونة وفترات السداد طويلة الأجل.

### التمويل الشخصي

يراعي البنك ضرورة توفير سبلًا تمويلية لتوفير كافة الاحتياجات الشخصية للعملاء بما يتماشى مع التعاليم الإسلامية وبمميزات تنافسية عالية.

### تمويل أصحاب المهن

يقوم البنك تمويل شريحة أصحاب المهن الذين يشكلون نسبة لا بأس بها من المجتمع، سواء المساكن، السيارات، السلع، المشاريع، بما يتناسب ومواردهم المالية وبطرق إسلامية.

## الخدمات المقدمة للمشاريع الصغيرة والمتوسطة

ينظر البنك إلى قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة على أنه من أهم القطاعات الاقتصادية الواعدة في فلسطين وله مستقبل كبير وقدرة كبيرة على المساهمة في تنمية الاقتصاد الفلسطيني بشكل عام، ومن هنا كان لوجود دائرة تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة في البنك أهمية كبرى، حيث تقوم بتوفير فرصة الحصول على التمويل اللازم والاستشارات المناسبة لهذه الشريحة الواسعة من خلال تقديم الخدمات المصرفية والتمويلية التي تتماشى مع التعاليم الإسلامية وتتميز بالمرونة لتتمكن من خدمة مختلف مجالات عمل تلك المشاريع.



## الخدمات المقدمة للشركات الكبرى

يسعى البنك الإسلامي العربي بالشراكة مع قطاع الشركات الكبيرة للمساهمة في تنمية الاقتصاد الفلسطيني، حيث تقوم دائرة تنمية أعمال الشركات بتوفير مجموعة من الحلول المبتكرة التي تتوافق مع صيغ التمويلات الشرعية من بيوع المرابحة، المضاربة، الاستصناع، الإجارة المنتهية بالتمليك للشركات الكبرى من خلال تمويل رأس المال العامل، تمويل الأصول والآلات والمعدات، التمويل العقاري، وتمويل المشاريع الصناعية والتجارية، كما يقدم البنك خدمات التجارة الخارجية التي تتمثل بالاعتمادات المستندية، بوالص التحصيل، وخطابات الضمان، وكلها بما يتناسب مع طبيعة عمل تلك الشركات وبما يحقق أفضل النتائج لكافة الأطراف.





## الخبزينة والأسواق المالية

تعتبر دائرة الخبزينة والأسواق المالية من أهم موارد تحقيق الأرباح لدى البنك، إذ تعمل بمجهود كبير على متابعة الأسواق العالمية لتجارة العملات الأجنبية، وتقديم خدمات بيع وشراء العملات الفورية للعملاء بعد تقديم المعلومات الكافية حول أسواق العملات وأوضاع معدلات العوائد، ويولي البنك أهمية كبيرة لهذه الدائرة من خلال توفير أحدث وسائل الاتصال بالأسواق العالمية للبقاء على اطلاع أول بأول مع كل المستجدات حول أسواق المال.

## تطوير الخدمات والمنتجات

واصل البنك خلال العام 2013 سعيه لتطوير خدماته ومنتجاته المصرفية لتكون في مستوى توقعات العملاء إن لم تكن تضاهيها وتلبي حاجاتهم ورغباتهم بأعلى مستويات الجودة والسرعة والدقة في تقديمها من خلال استخدام أساليب تكنولوجيا المعلومات المتطورة، حيث تم البدء بالتحضير لإنشاء فرع جديد للبنك في مدينة يطا في محافظة الخليل، وتركيب عدد من الصرافات الآلية وتحديث أنظمة تشغيل كافة الصرافات الآلية بحيث تتطابق مع مواصفات فيزا وماستر EVM تمهيداً لإصدار وقبول بطاقات فيزا العالمية في القريب العاجل، وتم توقيع اتفاقية مع شركة مايكروسوفت من أجل دعم وتحديث الأنظمة المستخدمة في البنك لمواكبة التطورات الأخيرة في أنظمة التشغيل وبرمجيات مايكروسوفت، وتم الاستحواذ على أجهزة ومعدات خاصة بحماية أنظمة المعلومات وتم التعاقد مع شركة أسترالية لفحص كفاءة أنظمة الحماية المستخدمة في البنك، كما سيتم إطلاق خدمة ال Mobile Banking في النصف الأول من العام المقبل وسيتم تطبيق عدد من الأنظمة التي ستساهم في تطوير وتحسين نوعية الخدمات المقدمة للعملاء.



## البحث والتطوير

تقوم دائرة التخطيط والدراسات في البنك بمتابعة مؤشرات أداء البنك على مدار العام ومقارنتها بمؤشرات الأداء العام للقطاع المصرفي ووضع التوصيات للمساهمة في تعزيز وتطوير أداء البنك، ومتابعة تنفيذ الموازنة العامة للفروع والدوائر، وإنشاء قاعدة بيانات شاملة لتلبية احتياجات المستفيدين داخل البنك وخارجه، وتحليل البيانات والمعلومات المتوفرة وإجراء المقارنات بين المسوح المنفذة لفترات مختلفة، وتوثيق النشرات والتقارير الإحصائية، ووضع الخطط العملية لاحتياجات البنك على المدى القصير والطويل من مختلف الموارد ووضع المواصفات الفنية اللازمة لذلك.

## إدارة المخاطر

يقوم البنك بتطبيق أحدث المعايير المصرفية الدولية الفضلى في إدارة كافة أنواع المخاطر سواء كانت مخاطر التمويل، العمليات والتشغيل، السوق والسيولة، الأعمال والسمعة واستمرارية العمل، في سبيل تحقيق الشفافية والامتثال لقرارات الجهات الرقابية وتعليمات سلطة النقد الفلسطينية والاستناد إلى المعايير الدولية المنبثقة من إرشادات لجنة بازل II، حيث تم إعداد فحوصات الإجهاد (Stress Testing) وعكس نتائجها على واقع البيانات المالية للبنك لمعرفة حجم تأثيرها على أرباحه وأصوله المرجحة بالمخاطر للتحوط الكافي لرأس المال، بالإضافة إلى التحضير لإجراء فحوصات استمرارية العمل من الموقع البديل واختباره لضمان سير العمل بالظروف الاستثنائية ومدى الجاهزية في تطبيق الأعمال للمحافظة على الاستمرارية في تقديم الخدمات المصرفية للعملاء في الظروف الطارئة، بالإضافة إلى عقد ورش العمل لكافة الدوائر لتحديد حجم المخاطر لكل وحدة والحد و/أو التخفيف منها تبعاً للممارسات المصرفية الفضلى، بالإضافة إلى الاستناد إلى أدوات مساعدة في تحديد وتقييم حجم ومستوى المخاطر الائتمانية الناشئة من التمويلات الممنوحة للعملاء ومخاطر السوق الناشئة عن الاستثمار في أسواق رأس المال المحلية والعالمية.



## الالتزام بتطبيق قواعد حوكمة الشركات:

يؤكد البنك التزامه بكافة سياسات وأحكام وقواعد مدونة حوكمة الشركات في فلسطين، بما يضمن تحقيق العدالة والنزاهة والشفافية والإفصاح عن الأمور المالية وغير المالية بشكل يجعل من العلاقة ذات الأطراف الثلاثة المكونة من المساهمين ومجلس الإدارة والإدارة التنفيذية علاقة تتسم بالشفافية وتضمن تحقيق كافة المصالح بعدالة، بما يمكّن المساهمين من تقييم وضع البنك ومستوى أدائه، إضافة إلى مراعاة المساءلة في العلاقات بين الإدارة التنفيذية ومجلس الإدارة، وبين مجلس الإدارة والمساهمين، وبين مجلس الإدارة والجهات الأخرى ذات العلاقة، إضافة إلى مراعاة الفصل بين المسؤوليات وتفويض الصلاحيات لكافة الموظفين في البنك، مرتكزاً بذلك على المبادئ التالية:

### 1. اجتماعات الهيئة العامة:

يتم عقد اجتماعات الهيئة العامة العادية وغير العادية بناء على دعوة من قبل مجلس الإدارة وتوجه للمساهمين قبل 14 يوم على الأقل من موعد انعقادها، ويتم الإعلان عنها بالصحف المحلية قبل موعد الاجتماع بأسبوعين على الأقل، ويستمتع المساهمون إلى تقرير مدقق الحسابات الخارجي، وتقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية الموحدة في اجتماع الهيئة العامة وتتم الإجابة عن أية استفسارات لديهم، ويتم خلال الاجتماع مناقشة بنود جدول الأعمال وفقاً للترتيب الوارد فيه كما تتاح الفرصة لإدراج أية بنود أخرى تتم بناء على طلب المساهمين.

### 2. حقوق المساهمين المتكافئة:

يراعي مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي أن يتمتع كل مساهم من مساهمي البنك بكافة الحقوق المخولة لهم بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات المرعية، والتي تشمل الحق في توفير سجلات الملكية، الحق في حصولهم على الدعوة لحضور اجتماعات الهيئة العامة، الحق في المعاملة العادلة لجميع المساهمين وتمتعهم بالحقوق نفسها، سواء في توزيع الأرباح النقدية والعينية والحق في نقل الأسهم أو رهنها، الحق في التصويت والانتخاب، والحق في أولوية الاكتتاب في أي إصدارات جديدة.

### 3. إدارة الشركة:

يتألف مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي الحالي من 9 أعضاء، ويشترط لعضوية مجلس الإدارة أن يكون العضو المنتخب يملك ما لا يقل عن 7,000 سهم، ويمتلك أعضاء مجلس الإدارة خبرة مالية واقتصادية، ويجتمع المجلس بصورة منتظمة وكلما دعت الحاجة إلى ذلك وبما لا يقل عن ستة اجتماعات سنوية، ويعقد اجتماع الهيئة العامة العادية مرة بالسنة، كما يعقد اجتماع هيئة عامة غير عادي كلما دعت الحاجة إلى ذلك، كما شكل مجلس إدارة البنك من أعضائه عدة لجان دائمة منبثقة عنه وهي: اللجنة التنفيذية، لجنة المراجعة والتدقيق، لجنة المخاطر والحوكمة والامتثال، ولجنة الاستثمار وأسواق المال. أما فيما يخص الإدارة التنفيذية، فإن المدير العام للبنك يتمتع بالكفاءة والنزاهة والخبرة المصرفية والاقتصادية الكبيرة، كما تم تعيين مسؤولين بارزين في الإدارة التنفيذية تتوافر لديهم المؤهلات

والخبرات المطلوبة، ويقوم المدير العام برسم ومتابعة تنفيذ الخطط الاستراتيجية للبنك التي أقرها مجلس الإدارة، كما أنه هناك فصل بين مهام مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية بما يخص الأعمال اليومية للبنك.

#### 4. التدقيق:

يقوم بأعمال التدقيق في البنك الإسلامي العربي جهتان منفصلتان وهما: التدقيق الخارجي الذي تقوم به شركة تدقيق مرخصة لمزاولة المهنة ومعتمدة ومتمتعة بالخبرة والكفاءة اللازمة لذلك، وتقوم بممارسة أعمالها بشكل حيادي ومستقل عن البنك وعن مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، إضافة إلى دائرة التدقيق الداخلي التي تتبع مباشرة للجنة المراجعة والتدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة والتي تقوم بمتابعة فحص تطبيق نظام الرقابة الداخلية وإعداد كافة التقارير المتعلقة بأعمال التدقيق الداخلي وترفعها للجنة المذكورة والتي بدورها تقوم بتوجيه تلك التقارير لمجلس الإدارة بعد إرفاقها بتوصياتها الخاصة.

#### 5. الإفصاح والشفافية:

يلتزم البنك الإسلامي العربي بمتطلبات الإفصاح الواردة في القوانين والأنظمة والتعليمات النافذة، سواء الإفصاح اليومي المتعلق بالأموال الجوهرية والإفصاح الدوري المتعلق بالإفصاح عن البيانات المالية، وما يجب أن يتضمنه التقرير السنوي، بما يضمن وصول المعلومات اللازمة لأصحاب القرار ولأصحاب العلاقة الخارجيين كالمساهمين والمستثمرين والعملاء، ويتم الإفصاح من خلال عدة وسائل إعلامية وإعلانية أهمها الموقع الإلكتروني للبنك، الصحف المحلية، الموقع الإلكتروني لبورصة فلسطين، وغيرها من الوسائل الكفيلة بإيصال المعلومات اللازمة لأصحاب العلاقة في الوقت اللازم.

#### 6. أصحاب المصالح الآخرين:

يراعي البنك الإسلامي العربي المحافظة على كل من يعتبر من أصحاب المصالح في البنك والذين يشملون المساهمين، الموظفين، العملاء، وكل من له علاقة مع البنك، حيث يتعامل مع كل طرف منهم بناء على القوانين والأنظمة والتعليمات التي تضمن حقوق كل منهم، إذ يعمل بما تم إقراره في النظام الأساسي والنظام المالي والإداري للبنك، إضافة إلى الاسترشاد بالقوانين السارية ذات العلاقة كقانون العمل، قانون الشركات، والعقود الموقعة فيما بين البنك وبين كل طرف من الأطراف ذات العلاقة.

## افصاحات أخرى:

### عقود وصفقات لأطراف ذوي صلة:

لا يوجد أي عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدها البنك مع رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في البنك أو أقاربهم.

### المخاطر المحتملة:

لا يوجد مخاطر محتملة من الممكن أن يتعرض لها البنك خلال السنة المالية القادمة والتي من شأنها التأثير المادي على البنك.

### الاختلاف بين البيانات الأولية المفصح عنها سابقا والبيانات النهائية هي كما يلي:

- قائمة المركز المالي: تم بأثر رجعي احتساب وتسجيل موجودات ومطلوبات ضريبية مؤجلة ، حيث تم الافصاح عن البنود التي تأثرت جراء هذا التعديل في ايضاح رقم (44).
- قائمة الدخل: تسجيل غرامات سلطة النقد الفلسطينية ايضاح رقم (31).

### العمليات غير المتكررة:

لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي.

### معايير الجودة الدولية:

يقوم البنك بتطبيق معايير وإرشادات بازل 1 وبعضاً من معايير وإرشادات بازل 2، والممارسات الفضلى للحكومة، بالإضافة إلى كافة تعليمات سلطة النقد الفلسطينية لتغطية كافة جوانب إدارة المخاطر.

### الامتيازات:

لا توجد أية حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها، كما لا توجد أي براءات اختراعات أو حقوق امتياز حصل عليها البنك.

### الإجراءات القانونية:

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك ثلاث قضايا وأربع قضايا كما في 31 كانون الأول 2013 و2012 على التوالي، وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك، وبلغت قيمة تلك القضايا ما يعادل مبلغ 70,805 دولار أمريكي و148,856 دولار أمريكي على التوالي، وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية إلتزامات باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.

### الاستثمارات الخارجية:

الاستثمارات التي تم الدخول فيها خلال العام 2012 هي عقد مرابحة مع بنك البركة التركي بقيمة 3 مليون دولار أمريكي، وعقد مرابحة في بنغلادش بقيمة 3 مليون دولار أمريكي، والاستثمارات التي تم الدخول فيها خلال العام 2013 هي فقط تجديد عقد مرابحة بنغلادش بقيمة 3 مليون دولار.

### قرارات ذات أثر مادي:

لا يوجد قرارات صادرة عن السلطات التنفيذية أو القضائية أو التشريعية أو عن المنظمات الدولية أو عن سلطة الاحتلال أو عن أي جهات أخرى لها تأثير مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدراته التنافسية أو على قدرته في الاستمرارية.

### الاعتماد على موردين وعملاء رئيسيين:

يتعامل البنك الإسلامي العربي مع العديد من الموردين المحليين والخارجيين لتغطية مشترياته المختلفة، ويوجد شركتان يتعامل معهما البنك وتزيد نسبة مشترياته من كل منهما عن 10% من إجمالي مشتريات البنك، حيث بلغت نسبة مشترياته من شركة ترست العالمية للتأمين 12.37%، ومن شركة فلسطين للتكنولوجيا المكتبية «أوفتيك» بنسبة 17.07% من إجمالي مشتريات البنك خلال العام 2013.

## كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية:

يتلخص إطار العمل الذي تتبعه الإدارة التنفيذية لتقييم فعالية الضبط والرقابة الداخلية من خلال وجود ثلاث دوائر مستقلة تابعة مباشرة للجنة المراجعة والتدقيق ولجنة الحوكمة والامتثال المنبثقتين عن مجلس الإدارة حسب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية والجهات الرقابية الأخرى، حيث تقوم هذه الدوائر بتطبيق وتقييم أنظمة الضبط والرقابة الداخلية على مختلف العمليات في البنك، وهي دائرة المخاطر، دائرة التدقيق الداخلي، ووحدة مراقبة الامتثال، حيث تقوم الأولى بوضع إجراءات رقابية لضبط المخاطر المتوقعة على مختلف جوانب الأعمال المصرفية وغير المصرفية في البنك والتي تشمل مخاطر الائتمان، السوق، التشغيل، وغيرها، بينما تقوم دائرة التدقيق الداخلي بفحص التزام كافة دوائر وفروع البنك بتطبيق أنظمة الضبط والرقابة وإعطاء التوصيات لمعالجة أي ثغرات من خلال عمليات التفتيش الدورية التي تقوم بها، وتقوم وحدة مراقبة الامتثال بمتابعة تطبيق البنك لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية والجهات الرقابية الخارجية التي تعنى بالترام البنك لقواعد الحوكمة والشفافية، ولا بدّ من الإشارة هنا إلى أن تقارير هذه الدوائر ترفع مباشرة للجان المنبثقة عن مجلس الإدارة كلّ فيما يخصه والتي بدورها تقوم برفعها لمجلس الإدارة.

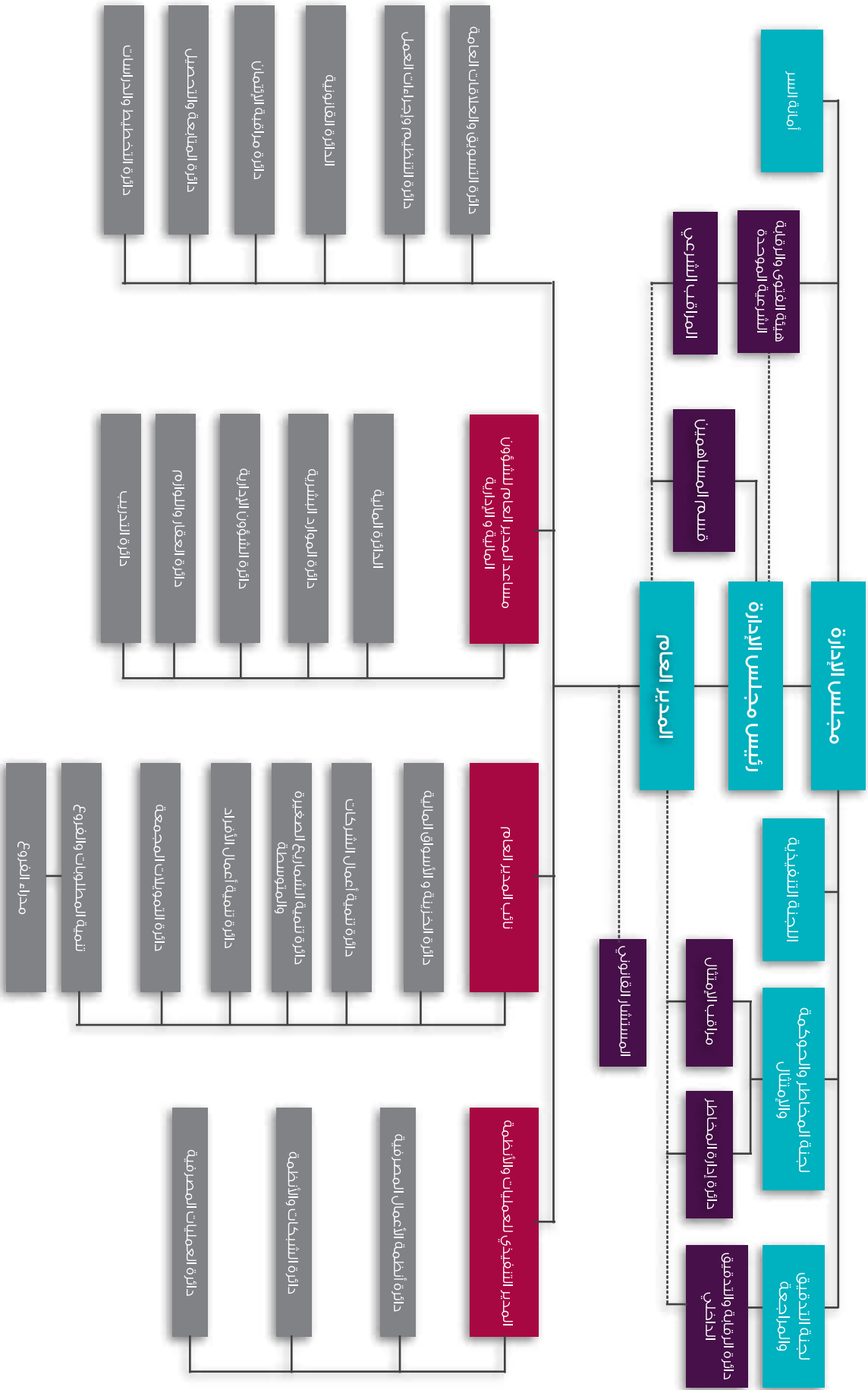
كما ويقوم المدقق الخارجي بفحص فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية بشكل دوري من خلال زيارتها الدورية لدوائر وفروع البنك ورفع تقاريرها وتوصياتها، إضافة إلى تحضير تقرير سنوي يتزامن مع الإفصاح عن البيانات المالية يتم من خلاله تقييم أنظمة الضبط والرقابة الداخلية ويتم عرضه على لجنة المراجعة والتدقيق التي بدورها تقوم برفعه لمجلس الإدارة مرفقاً بتوصياتها بالخصوص مع إرسال نسخة عنها للإدارة التنفيذية في البنك.

ولا بد من الإشارة هنا إلى أن البنك الإسلامي العربي يسعى دائماً لتجنب وجود أي ثغرات ومواطن ضعف جوهرية في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية من خلال المتابعة والتقييم الدوري لتلك الأنظمة وتعديلها وتطويرها بما يضمن البقاء على الطريق السليم والتزامن مع التغييرات والتطورات على مختلف الصعد التي لها علاقة بالصناعة المصرفية الإسلامية السليمة.

## الخطة المستقبلية:

1. تعظيم الحصة السوقية للبنك من خلال افتتاح فروع جديدة وتركيب أجهزة صراف آلي.
2. تطوير جودة الخدمات المقدمة للعملاء فيما يخص التمويل والاستثمار.
3. تعزيز رقابة المخاطر بحيث يتوازن التوسع والنمو مع الرقابة على الجودة وتخفيض المخاطر.
4. تعزيز رأس المال البشري وكفاءاته واستكمال خطة التدريب الشاملة للموظفين في البنك.
5. تعزيز القوة الإيرادية للبنك بشكل يؤدي إلى رفع العائد على حقوق الملكية، وتعظيم مؤشرات الربحية لتصبح مجزية ومنافسة للبنوك الأخرى في النظام المصرفي الفلسطيني.

## الهيكل التنظيمي في البنك





## أعضاء مجلس الإدارة



**السيد وليد توفيق فاخوري**  
رئيس مجلس الإدارة

- ممثل: شركة التوفيق انفستمنت هاوس
- تاريخ عضوية الشركة: 2010
- تاريخ الميلاد: 1972/2/12
- الشهادات العلمية:
- MBA, City University London 2000
- BA, marketing, Western International University 1992
- الخبرات العملية:
- رئيس مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي 2004 – حتى الآن.
- العضويات:
- عضو مجلس إدارة بنك الأردن 2005 – حتى الآن.
- عضو مجلس إدارة منتدب، البنك الإسلامي العربي 1999 – 2004.



**السيد يحيى زكريا القضماني**  
نائب رئيس مجلس الإدارة

- ممثل: شركة الخليج العربي
- تاريخ عضوية الشركة: 2002
- تاريخ الميلاد: 1957/2/7
- الشهادات العلمية:
- بكالوريوس إدارة أعمال، جامعة مينوسوتا 1979
- العضويات:
- عضو مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي 1993 – حتى الآن.
- عضو مجلس إدارة بنك الأردن 1992 – حتى الآن.
- عضو مجلس إدارة شركة الدخان والسجائر الدولية 1992 – 2008.



**السيد شاكّر توفيق فاخوري**  
عضو مجلس الإدارة

- ممثل: شركة الإقبال الأردنية للتجارة العامة
- تاريخ عضوية الشركة: 1998
- تاريخ الميلاد: 1969/11/14
- الشهادات العلمية:
- ماجستير إدارة الأعمال والمحاسبة، كلية كانسيوس بافالو 1995
- بكالوريوس اقتصاد، جامعة جنوب كاليفورنيا 1990
- الخبرات العملية:
- رئيس مجلس إدارة / مدير عام بنك الأردن 2007 – حتى الآن.
- المدير العام لبنك الأردن 2003 – 2007.
- نائب المدير العام لبنك الأردن 1997 – 2003.
- مساعد تنفيذي للمدير العام 1995 – 1996.
- العضويات:
- رئيس مجلس إدارة شركة تفوق للاستثمارات المالية.
- نائب رئيس مجلس إدارة بنك الأردن، سورية.
- عضو مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي 1993 – حتى الآن.



**باسم محمد عبد الحليم**  
عضو مجلس الإدارة

- ممثل: شركة صندوق الاستثمار الفلسطيني
- تاريخ عضوية الشركة: 2009
- تاريخ الميلاد: 1971/8/11
- الشهادات العلمية:
- ماجستير تمويل وإدارة، جامعة كرانفيلد 2004
- ماجستير إدارة أعمال، جامعة ماستريخت 2001
- بكالوريوس هندسة، الجامعة الأردنية 1995
- الخبرات العملية:
- مدير استثمار، صندوق الاستثمار الفلسطيني 2006 – حتى الآن.
- مدير تسهيلات وتمويل واستثمار، المؤسسة المصرفية الفلسطينية
- وصندوق التنمية الفلسطيني 7 سنوات.
- مساعد مدير برنامج، منظمة العمل الدولية – سنة ونصف.
- مسؤول تطوير مشاريع، وكالة الأمم المتحدة – سنتان.



السيد سام سامي بحور  
عضو مجلس الإدارة

- ممثل: شركة فرح للأدوات الكهربائية والصحية
- تاريخ عضوية الشركة: 1998
- تاريخ الميلاد: 1964/10/18
- الشهادات العلمية:  
MBA, Northwestern University 1998  
BA, Youngstown state University 1987
- الخبرات العملية:  
مدير عام AIM, 2004 - حتى الآن.  
مدير عام بلازا 1998 - 2004.  
مدير أنظمة المعلومات ابيك 1998 - 1999.  
مساعد مدير عام شركة الاتصالات الفلسطينية 1995 - 1997.  
مسؤول فريق TERNO 1994 - 1995 .  
مسؤول فريق NASHBAR 1989 - 1992.  
مساعد مدير عام R & S UNITED 1980 - 1989 .



السيد صلاح الدين محمد الشريف  
عضو مجلس الإدارة

- ممثل: شركة اليمامة للاستثمارات العامة
- تاريخ عضوية الشركة: 1998
- تاريخ الميلاد: 1952/6/7
- الشهادات العلمية:  
بكالوريوس اقتصاد وتجارة، الجامعة الأردنية - 1976
- الخبرات العملية:  
مدير عام شركة الإقبال لتصنيع المواد العاكسة 1991 - حتى الآن.  
نائب مدير عام ومدير المشاريع والإدارة المالية في شركة الإقبال  
لتصنيع المواد العاكسة 1981 - 1991.  
محاسب مؤسسة الإقبال السعودية 1977 - 1981.  
• العضويات:  
عضو مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي 1993 - حتى الآن.



**السيد هيثم محمد بركات**  
عضو مجلس الإدارة

- ممثل: شركة بنك الأردن
- تاريخ عضوية الشركة: 2010
- تاريخ الميلاد: 1960/5/1
- الشهادات العلمية:
- مهندس كهرباء، بورتلاندستيت – 1984
- الخبرات العملية:
- شريك ومدير عام، كيبك كلويت 2009 – حتى الآن.
- شريك ومدير عام، المجموعة القطرية الدوحة 1998 – 2008.
- شريك ومدير عام، ميزان عمان 1991 – 1997.
- نائب مدير عام، ميزان الكويت 1984 – 1990.
- العضويات:
- عضو مجلس إدارة شركة الكابلات المتحدة، الأردن.
- عضو مجلس إدارة شركة الطاقة النظيفة، الأردن.
- عضو مجلس إدارة بنك الأردن، سنتان.



**الدكتور فادي سعيد قطان**  
عضو مجلس الإدارة

- ممثل: شركة الإقبال للاستثمار
- تاريخ عضوية الشركة: 2012
- تاريخ الميلاد: 1967/5/8
- الشهادات العلمية:
- PhD, University of Bradford Management, 2006
- MBA, Business Administration, Lewis University, 1992
- بكالوريوس إدارة أعمال، جامعة بيت لحم 1990
- الخبرات العملية:
- عميد كلية إدارة الأعمال، جامعة بيت لحم.
- العضويات:
- عضو المجلس الفلسطيني للتدقيق اعتباراً من 2009.
- عضو المجلس الفلسطيني للتدقيق اعتباراً من 2009.
- عضو المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين اعتباراً من 1992.
- عضو الجمعية العربية لشهادة المحاسبين اعتباراً من 1998.
- عضو جمعية المحاسبة الأمريكية 1998.



الدكتور عاطف كمال علوانة

عضو مجلس الإدارة

- ممثل: شركة بنك فلسطين
- تاريخ عضوية الشركة: 2010
- تاريخ الميلاد: 1949/4/3
- الشهادات العلمية:
  - دكتوراه في الاقتصاد، مالية عامة، جامعة ميونخ 1983
  - ماجستير علوم سياسية، جامعة ميونخ 1979
  - ماجستير اقتصاد، جامعة ميونخ 1977
  - بكالوريوس اقتصاد، جامعة ميونخ 1975
- الخبرات العملية:
  - مستشار خاص لمجلس إدارة بنك فلسطين 2009 – حتى الان.
  - مدير عام هيئة سوق رأس المال الفلسطينية 2005 – 2009.
  - وكيل وزارة المالية 1994 – 2004.
  - استاذ الاقتصاد، جامعة النجاح الوطنية 1983 – 2003.
- العضويات:
  - عضو الفريق الوطني للضمان الاجتماعي.
  - عضو مجلس أمناء هيئة الإذاعة والتلفزيون الفلسطينية.
  - عضو مجلس إدارة سلطة النقد الفلسطينية 1996 – 2005.
  - رئيس لجنة ترخيص مدققي الحسابات القانونيين 1997 – 2005.
  - عضو اللجنة الوطنية للحكومة ورئيس الفريق الفني 2007.
  - عضو اللجنة الوطنية لغسل الأموال 2007.

## أعضاء الإدارة التنفيذية



**السيد سامي عبد الرحيم صعيدي**  
المدير العام

- تاريخ الميلاد: 1955/1/20
- تاريخ التعيين: 2011/1/16
- الشهادات العلمية:
- ماجستير إدارة عامة، الجامعة الأمريكية، القاهرة 1987
- بكالوريوس محاسبة، جامعة النجاح الوطنية 1981
- الخبرات العملية السابقة:
- بنك الرفاه، رام الله 2005 – 2011.
- بنك القاهرة عمان، رام الله 2003 – 2005.
- المؤسسة المصرفية الفلسطينية، القدس 1996 – 2003.
- Technical Development Corporation 1992 – 1996
- Technical Development Corporation 1990 – 1992
- شركة الأندلس، السعودية 1987 – 1990.
- جامعة النجاح الوطنية 1982 – 1984.

## السيد أمجد غازي الجعبري

المدير التنفيذي للعمليات والأنظمة

- تاريخ الميلاد: 1967/8/18
- تاريخ التعيين: 1997/10/11
- الشهادات العلمية: ماجستير إدارة دولية
- الخبرات العملية السابقة: جامعة الخليل 1995 – 1997.

## السيد بلال يوسف أبو راضي

مدير دائرة تنمية المطلوبات والفروع

- تاريخ الميلاد: 1955/9/5
- تاريخ التعيين: 1999/11/13
- الشهادات العلمية: دبلوم حقوق
- الخبرات العملية السابقة:
- البنك الأردني الكويتي 1978 – 1999.
- بنك القاهرة عمان 1976 – 1977.

### **السيد خالد عزت عورتاني** مدير دائرة التنظيم وإجراءات العمل

- تاريخ الميلاد: 1954/10/17
- تاريخ التعيين: 1999/12/4
- الشهادات العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال
- الخبرات العملية السابقة:  
البنك التجاري الأردني 1996 – 1999 .  
بنك المشرق في دبي 1975 – 1995 .

### **السيد مصطفى شريف أبو خيزران** مدير دائرة الشبكات والأنظمة

- تاريخ الميلاد: 1970/4/26
- تاريخ التعيين: 2001/2/1
- الشهادات العلمية:  
ماجستير هندسة الحاسوب، جامعة بيرزيت  
بكالوريوس هندسة إلكترونية
- الخبرات العملية السابقة:  
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني 1995 – 2001 .  
شركة سامكو 1993 – 1995 .

### **السيدة أديبة عبد الله عفانة** مدير دائرة الشؤون القانونية

- تاريخ الميلاد: 1974/9/4
- تاريخ التعيين: 2001/2/19
- الشهادات العلمية:  
بكالوريوس قانون، الجامعة الأردنية 1996
- الخبرات العملية السابقة:  
محامية مزاولة، مكتب المحامي عادل أبو دياب 1998 – 2001 .  
محامية متدربة، مكتب المحامي حسين الشيوخي 1996 – 1998 .

**السيد أحمد محمد صالح**

مدير دائرة التخطيط والدراسات

- تاريخ الميلاد: 1980/10/18
- تاريخ التعيين: 2006/1/21
- الشهادات العلمية:  
ماجستير إدارة وتسويق  
بكالوريوس تسويق
- الخبرات العملية السابقة:  
شركة الأسيل للتعهدات العامة 2003 – 2004.

**السيد مروان محمد بدوي**

مدير دائرة تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة

- تاريخ الميلاد: 1966/8/28
- تاريخ التعيين: 2008/5/4
- الشهادات العلمية:  
ماجستير علوم مالية ومصرفية
- الخبرات العملية السابقة:  
بنك الرفاه 2006 - 2008.  
البنك التجاري الفلسطيني 1996 - 2006.  
بنك القاهرة عمان 1994 - 1996.

**السيد عمار يونس خضير**

مدير دائرة أنظمة الأعمال المصرفية

- تاريخ الميلاد: 1970/8/22
- تاريخ التعيين: 2008/8/24
- الشهادات العلمية:  
ماجستير علم الحاسوب، جامعة بيرزيت  
دبلوم عالي برمجة الحاسوب، معهد Brilliants بنغلور الهند بنغلور الهند
- الخبرات العملية السابقة:  
بنك فلسطين الدولي 1996 – 2008.  
بنك القاهرة عمان 1994 – 1996.



## السيد إبراهيم اسماعيل أبو عبدو

### مدير دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي

- تاريخ الميلاد: 1968/5/1
- تاريخ التعيين: 2009/7/22
- الشهادات العلمية:  
ماجستير إدارة أعمال  
دبلوم عالي في إدارة البنوك  
بكالوريوس محاسبة
- الخبرات العملية السابقة:  
البنك العقاري المصري 1998 – 2009.  
البنك الأردني الكويتي 1995 – 1998.  
بنك الأردن 1994 – 1995.

## السيد حسان عصام صبري

### مدير دائرة تنمية أعمال الشركات

- تاريخ الميلاد: 1966/10/17
- تاريخ التعيين: 2009/10/7
- الشهادات العلمية:  
ماجستير علوم إدارية ومحاسبة، جامعة النجاح الوطنية 1999  
بكالوريوس علوم مالية ومصرفية، جامعة اليرموك 1989
- الخبرات العملية السابقة:  
البنك العربي، الإمارات العربية المتحدة 2005 - 2008.  
البنك العربي، فلسطين 1994 - 2005.  
البنك العربي الوطني، الرياض 1989 - 1994.

## السيد حاتم فوزي صبح

### مدير دائرة مراقبة التمويل

- تاريخ الميلاد: 1970/12/28
- تاريخ التعيين: 2009/12/20
- الشهادات العلمية:  
ماجستير علوم إدارية وتسويق، الجامعة الأردنية  
بكالوريوس علوم مالية ومصرفية، جامعة اليرموك
- الخبرات العملية السابقة:  
بنك الأردن 2005 - 2009.  
جامعة النجاح الوطنية 2003 - 2005.  
بنك الأردن 1998 – 2003.  
بنك القاهرة عمان 1993 - 1998.

**السيد عماد محمود عيسى****مدير دائرة متابعة التمويل والتحصيل**

- تاريخ الميلاد: 1972/1/10
- تاريخ التعيين: 2010/11/1
- الشهادات العلمية:  
بكالوريوس أدب انجليزي ولغات، جامعة عمان الأهلية  
دبلوم عالي في التسويق جامعة بيرزيت ومركز بيرزيت للتعليم المستمر
- الخبرات العملية السابقة:  
بنك الأردن 2008 – 2010.  
بنك القدس 2005 - 2008.  
بنك القاهرة عمان 1998 - 2005.

**السيد عدنان عبد الإله خفش****مدير دائرة العمليات المصرفية**

- تاريخ الميلاد: 1968/1/6
- تاريخ التعيين: 2010/3/23
- الشهادات العلمية:  
ماجستير تجارة، جامعة بونا، الهند  
بكالوريوس محاسبة، جامعة بونا، الهند  
دبلوم في التأمينات العامة، معهد الجمعية الملكية في البحرين وهيئة سوق رأس المال الفلسطينية
- الخبرات العملية السابقة:  
بنك الأردن 1999 – 2008.  
بنك anz grindlays bank 1998 – 1999.

**السيد راتب عبدالله عطيانبي****مدير دائرة تنمية الموارد البشرية**

- تاريخ الميلاد: 1969/11/15
- تاريخ التعيين: 2010/5/12
- الشهادات العلمية:  
ماجستير إدارة أعمال
- الخبرات العملية السابقة:  
جامعة القدس المفتوحة / دوام جزئي 2007 – 2010.  
بنك القاهرة عمان 1996 – 2010.

## السيد سائد مقداد مقداي

### مدير دائرة إدارة المخاطر

- تاريخ الميلاد: 1973/4/29
- تاريخ التعيين: 2010/5/22
- الشهادات العلمية:  
بكالوريوس إدارة أعمال، جامعة شرق البحر الأبيض المتوسط، قبرص
- الخبرات العملية السابقة:  
بنك الرفاه 2006 – 2010.  
البنك الأهلي الأردني 2003 – 2006.  
بنك جرندلز 2000 – 2003.  
بنك القاهرة عمان 1996 – 2000.

## السيد عبدالله صالح حمد

### مدير دائرة العقار واللوازم

- تاريخ الميلاد: 1964/9/3
- تاريخ التعيين: 2011/1/2
- الشهادات العلمية:  
ماجستير هندسة مدنية  
بكالوريوس هندسة مدنية
- الخبرات العملية السابقة:  
مدير إدارة الأبنية، الاتصالات الفلسطينية 1997 – 2010.  
شركات مقاولات، الدار الفلسطينية، شركة المقاولون 1994-1996.

## السيد محمد حسني سرور

### مدير دائرة تنمية أعمال الافراد

- تاريخ الميلاد: 1979/7/20
- تاريخ التعيين: 2011/8/7
- الشهادات العلمية:  
بكالوريوس إدارة أعمال  
دبلوم عالي تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة
- الخبرات العملية السابقة:  
بنك الرفاه 2006-2011.  
وكالة الأمم المتحدة 2004 - 2006.  
شركة نيوتكني كومب 2003.

**السيد فراس جمعة شومان****مدير دائرة الخزينة وأسواق المال**

- تاريخ الميلاد: 1971/1/15
- تاريخ التعيين: 2011/12/1
- الشهادات العلمية:  
ماجستير هندسة الكترولنيات
- الخبرات العملية السابقة:  
البنك الإسلامي الفلسطيني 2009 – 2011.  
بنك فلسطين الدولي 1999 – 2009.  
بنك الاتحاد للادخار والاستثمار 1996 – 1999.

**السيد ميسرة حاتم سلامة****مدير الدائرة المالية**

- تاريخ الميلاد: 1981/1/15
- تاريخ التعيين: 2013/3/10
- الشهادات العلمية:  
ماجستير إدارة أعمال  
بكالوريوس محاسبة ومالية  
محاسب إداري معتمد CMA  
محاسب مهني عربي ACPA
- الخبرات العملية السابقة:  
شركة برايس ووتر هاوس كوبرز 2004 – 2013.  
شركة إنستت ويونغ لتدقيق الحسابات 2003 – 2004.  
بنك القاهرة عمان 2002 – 2003.

**السيدة فيروز فتحي ذبالح****مراقب الامتثال**

- تاريخ الميلاد: 1974/9/24
- تاريخ التعيين: 2010/8/10
- الشهادات العلمية:  
بكالوريوس قانون
- الخبرات العملية السابقة:  
بنك القاهرة عمان 1997 – 2010.

## السيدة ليندا محمود الشيخ يوسف

رئيس قسم المساهمين

- تاريخ الميلاد: 1972/12/1
- تاريخ التعيين: 2002/2/26
- الشهادات العلمية:  
دبلوم إدارة.
- الخبرات العملية السابقة:  
مكتب رئيس الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني 1995 – 2001.

## السيد مهند عساف المستشار القانوني

## شركة إرنست آند يونغ المدقق الخارجي



## اللجان الدائمة المنبثقة عن مجلس الإدارة:

اسم اللجنة	اللجنة التنفيذية – لجنة دائمة
تاريخ تشكيلها	2010/9/28
الأعضاء والمقررين	السيد يحيى القضماني / نائب رئيس مجلس الإدارة – رئيس اللجنة. السيد سام بحور / عضو مجلس الإدارة – نائب رئيس اللجنة. السيد باسم عبد الحليم / عضو مجلس الإدارة – عضو. السيد هيثم بركات / عضو مجلس الإدارة – عضو. السيد حاتم صبح / مدير مراقبة التمويل – أمين سر اللجنة.
الصلاحيات	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الاطلاع على طلبات التمويل التي تزيد قيمتها عن صلاحيات لجنة التمويل في الإدارة العامة.</li> <li>• متابعة كافة التقارير والبيانات والدراسات التي تمكنها من أداء عملها بمهنية وكفاءة.</li> <li>• اطلاع مجلس الإدارة بشكل وافي ودوري على وضع المحفظة الائتمانية للبنك من حيث حجمها والتطورات الناشئة عليها والتمويلات المصنفة والمخصصات المعدة لمواجهة أية خسائر وجهود المتابعة والتحصيل.</li> <li>• إعلام مجلس الإدارة بشكل فوري بأي تغييرات جوهرية تطرأ على وضع المحفظة الائتمانية ووضع السياسة الائتمانية للبنك وشروط منح التمويل والضمانات والسقوف الائتمانية وحدود صلاحيات لجنة التمويل في الإدارة العامة بما يتوافق مع القوانين وتعليمات السلطة الرقابية وقرارات وتوصيات دائرة إدارة المخاطر والمعايير المصرفية وعرضها على مجلس الإدارة للمصادقة.</li> <li>• مراجعة السياسات الائتمانية دورياً وتحديثها بما يتناسب مع التطورات في البيئة الاقتصادية والسياسية والمصرفية والتغيرات في وضع البنك.</li> <li>• إقرار الخطط التسويقية المعدة من الإدارة التنفيذية لمنح التمويل بكافة أشكالها، والتأكد من التزام الإدارة التنفيذية للبنك بالسياسات الائتمانية وبالصلاحيات التي يحددها مجلس الإدارة.</li> <li>• دراسة طلبات منح و/أو تجديد التمويل المرفوعة من لجنة التمويل في الإدارة التنفيذية واتخاذ القرار المناسب بشأنها وفق الصلاحيات والسقوف المناطة باللجنة وبما يتوافق مع تعليمات السلطات الرقابية وتوصيات دائرة إدارة المخاطر.</li> <li>• الاطلاع على وضع الديون المتعثرة القائمة ووضع الخطط اللازمة للعمل على تخفيضها والتأكد من مدى كفاية المخصصات مقابلها وفقاً لتعليمات السلطات الرقابية إضافة لتقديم التوصيات المتعلقة بإعدام هذه الديون.</li> </ul>
إبرائها من مسؤولياتها	يتم إبراء اللجنة من مسؤولياتها خلال اجتماع الهيئة العامة كل عام.

اسم اللجنة	اسم اللجنة
2010/9/28	تاريخ تشكيلها
<p>السيد عاطف علاونة / عضو مجلس الإدارة - رئيس اللجنة. السيد فادي قطان / عضو مجلس الإدارة - عضو. السيد صلاح الدين الشريف / عضو مجلس الإدارة - عضو. السيد ابراهيم أبو عبود / مدير دائرة التدقيق الداخلي - أمين سر اللجنة.</p>	الأعضاء والمقررين
<ul style="list-style-type: none"> <li>• متابعة أنظمة الضبط الداخلي ومدى شمولية خطط التدقيق الداخلي والخارجي للبنك.</li> <li>• ضبط مواطن المخاطرة في عمليات البنك وتغطيتها من خلال عمل التدقيق الداخلي والخارجي، وضمان نزاهة ودقة المعلومات المالية.</li> <li>• إعداد معايير الإفصاحات المالية التي يتم تزويدها لمجلس الإدارة والمساهمين والمستخدمين الآخرين.</li> <li>• ضبط درجة التزام البنك بالقوانين والأنظمة والتعليمات الصادرة عن سلطة النقد وكذلك القواعد الصادرة عن مجلس الإدارة والتشريعات الأخرى السارية في فلسطين.</li> <li>• التنسيق مع لجنة المخاطر والحوكمة والامتثال بما يكفل بيان وضع البنك المالي وأدائه، ومراجعة تقارير مراقب الامتثال في البنك ومتابعة التزامه بدليل إجراءات العمل ومن مدى شمول تقاريره لكافة نواحي العمل وفق متطلبات السلطات الرقابية ذات العلاقة.</li> <li>• مراجعة واعتماد خطة التدقيق الداخلي السنوية وأهداف ومجال وظيفة التدقيق الداخلي بما يضمن شمولية التدقيق لكافة الأنشطة المصرفية والإدارية بالبنك</li> <li>• اعتماد صلاحيات ومسؤوليات دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي وعلاقتها بوظائف الرقابة الأخرى بالبنك، ووضع آلية واضحة لمسائلة مدير وموظفي دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي بما يضمن قيامهم بالمهام والمسؤوليات المناطة بهم.</li> <li>• ضمان استقلالية دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي بحيث يكون ارتباط التدقيق الداخلي مباشرة مع اللجنة من حيث رفع التقارير، ومراجعة الملاحظات الواردة في تقارير التدقيق الداخلي ومتابعة الاجراءات المتخذة بشأنها من الإدارة العليا للمعالجة والتصويب وإجراء المساءلات التي تراها اللجنة ضرورية بما يكفل فعالية التدقيق الداخلي.</li> <li>• الاتصال مباشرة بالمدققين الداخليين والخارجيين وبمستشاري البنك، والقيام بأي استقصاءات أو تحقيقات وفقاً لما تراه مناسباً لأداء مهامها، والحصول على أية استشارات متخصصة وفقاً لما تراه ضرورياً.</li> <li>• طلب وتلقي تقارير عن إعادة تعيين وأتعاب المدققين الخارجيين وتقديم نتائج عملهم إلى الاجتماع السنوي العام للمساهمين مع وجوب حضور رئيس اللجنة للرد على أسئلة المساهمين.</li> </ul>	الصلاحيات
يتم إبراء اللجنة من مسؤولياتها خلال اجتماع الهيئة العامة كل عام.	إبرائها من مسؤولياتها



اسم اللجنة	لجنة المخاطر والحوكمة والامتثال – لجنة دائمة
تاريخ تشكيلها	2010/9/28
الأعضاء والمقررين	<p>السيد وليد فاخوري / رئيس مجلس الإدارة – رئيس اللجنة. السيد هيثم بركات / عضو مجلس الإدارة – عضو. السيد سام بحور / عضو مجلس الإدارة – عضو. الدكتور عروة صبري / رئيس هيئة الفتوى والرقابة الشرعية – عضو. السيدة فيروز ذبالح / مراقب الامتثال في البنك - أمين سر اللجنة.</p>
الصلاحيات	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تقوم بالمهام المتعلقة بترشيح الأشخاص المؤهلين لرئاسة وعضوية مجلس الإدارة طبقاً لمعايير موضوعية.</li> <li>• وضع خطة الإحلال لرئاسة وعضوية مجلس الإدارة في حال شغور تلك المناصب.</li> <li>• تحديد تعويضات أعضاء مجلس الإدارة بما يشمل الرواتب والمكافآت وغيرها، واعتماد سياسة المكافآت والرواتب لجميع الموظفين المسؤولين وتعديلاتها بحيث تكون متجانسة مع تحقيق الأهداف والإيرادات وبأقل درجات المخاطر وبما يتناسب مع تعليمات السلطات الرقابية.</li> <li>• اعتماد إجراءات العمل والهياكل التنظيمية المراد انشاؤها أو تعديلها واعتماد السياسات المتعلقة بأعمال البنك.</li> <li>• الاطلاع على تقارير مراقب الامتثال ودائرة إدارة المخاطر والمراقب الشرعي وتقارير تقييم المخاطر والبيئة الرقابية وتقارير تفتيش السلطة الرقابية والمصادقة عليها.</li> <li>• الاطلاع على أية قضايا ومنازعات للبنك مع الأطراف الاخرى وبالعكس، وتزويد مجلس الإدارة بتقارير دورية حول المخاطر التي يواجهها أو قد يتعرض لها البنك، وأية تغييرات جوهرية تطرأ على وضع البنك.</li> <li>• التأكد من وجود بيئة مناسبة لإدارة المخاطر في البنك بحيث تشمل دراسة مدى ملائمة الهيكل التنظيمي للبنك ووجود كادر مؤهل يعمل بشكل مستقل على إدارة المخاطر الأساسية التي تواجه البنك، وفق نظام واضح لإدارة المخاطر.</li> </ul>
إبرائها من مسؤولياتها	يتم إبراء اللجنة من مسؤولياتها خلال اجتماع الهيئة العامة كل عام.

اسم اللجنة	لجنة الاستثمار وأسواق المال – لجنة دائمة
تاريخ تشكيلها	2010/9/28
الأعضاء والمقررين	<p>السيد وليد فاخوري / رئيس مجلس الإدارة – رئيس اللجنة. السيد باسم عبد الحليم / عضو مجلس الإدارة – عضو. السيد سام بحور / عضو مجلس الإدارة – عضو. السيد سامي صعيدي / المدير العام – عضو. السيد فراس شومان / مدير دائرة الخزينة وأسواق المال – عضو. السيد سائد مقدادي / مدير دائرة إدارة المخاطر - أمين سر اللجنة.</p>
الصلاحيات	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الاطلاع على التقارير والدراسات المتعلقة بوضع التوظيفات الخارجية واستثمارات البنك الحالية وأوضاع الأسواق المالية المحلية والدولية.</li> <li>• تحديد الوسطاء الماليين المعتمدين للتداول بالأوراق المالية في البورصة، وإقرار سقف مراكز العملات المفتوحة والمسموح الاحتفاظ به تحت إدارة دائرة الخزينة والأسواق المالية.</li> <li>• اطلاع مجلس الإدارة وبشكل دوري على وضع محافظ البنك الاستثمارية وبأبي تغييرات جوهرية تطرأ على هذه الاستثمارات.</li> <li>• وضع السياسة الاستثمارية للبنك ومراجعتها وتحديثها دورياً والتأكد من توافقها مع القوانين والتعليمات السارية والمعايير البنكية، وعرضها على مجلس الإدارة للمصادقة عليها.</li> <li>• دراسة طلبات الاستثمار وامتلاك الأوراق المالية المختلفة ورفع التوصيات لمجلس الإدارة حول القرارات الاستثمارية التي تتجاوز صلاحيات اللجنة بما يتوافق مع تعليمات السلطات الرقابية وتوصيات دائرة إدارة المخاطر.</li> <li>• التأكد من التزام الإدارة بتنفيذ القرارات الاستثمارية وبالسقوف والصلاحيات المحددة من اللجنة.</li> <li>• شراء وبيع أسهم الشركات المدرجة وغير المدرجة في البورصة وبما يتفق وأحكام الشريعة الإسلامية وبتنسيق من دائرة الخزينة وأسواق المال، والمساهمة والاكنتاب في الشركات الجديدة بموافقة مجلس الإدارة، والاكنتاب في شهادات الإيداع والصكوك والاستثمار المخصص، والموافقة على صناديق الاستثمار المشترك المعدة من البنك بتوصية من دائرة الخزينة وأسواق المال.</li> <li>• الموافقة على عمليات سوق رأس المال المختلفة التي يديرها البنك وتشمل عمليات الاندماج والاقترناء والحصول على رخص لممارسة الخدمات والمهن المالية المعتمدة من هيئة سوق رأس المال وخدمات الحفظ الأمين وفقاً لاستراتيجيات مجلس الإدارة وتوجهاته.</li> </ul>
إبرائها من مسؤولياتها	يتم إبراء اللجنة من مسؤولياتها خلال اجتماع الهيئة العامة كل عام.

## اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه:

قام مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي خلال العام 2013 واللجان المنبثقة عنه بعقد الاجتماعات الدورية لمناقشة وبحث وإقرار كافة الأمور المتعلقة بوضع البنك كلاً فيما يخصه، وبعدد المرات الموضحة أدناه:

الجهة	عدد مرات الاجتماع خلال العام 2013
مجلس الإدارة	6
لجنة المخاطر والحوكمة والامتثال	7
لجنة الاستثمار وأسواق المال	4
لجنة المراجعة والتدقيق	5
اللجنة التنفيذية	32

مع الإشارة إلى أن كافة الاجتماعات لمجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه كانت مكتملة النصاب، كما أنه يتم تقييم مجلس الإدارة ولجانه وأعضائه ومدرائه البارزين وأن المجلس يتابع باستمرار نتائج التقييم، كما أنه لا توجد أي خلافات بين مجلس الإدارة ولجنة التدقيق.

## المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة:

الاسم	المنصب	بدل التنقلات السنوية	المكافآت السنوية	نفقات السفر والإقامة	إجمالي المزايا السنوية
السيد وليد توفيق فاخوري	رئيس مجلس الإدارة	6,000	10,000	147,540	163,540
السيد يحيى زكريا القضماني	نائب رئيس مجلس الإدارة	16,750	10,000	-	26,750
السيد شاكر توفيق فاخوري	عضو	5,500	8,333	-	13,833
السيد صلاح الدين الشريف	عضو	5,000	8,333	-	13,333
السيد سام بحور	عضو	17,500	10,000	-	27,500
السيد باسم عبد الحليم	عضو	14,917	8,333 (*)	-	23,250 (*)
السيد هيثم سميح بركات	عضو	9,666	8,333	-	17,999
السيد عاطف كمال علاونة	عضو	6,000	10,000	-	16,000
الدكتور فادي سعيد قطان	عضو	6,000	10,000	-	16,000
<b>المجموع</b>		<b>87,333</b>	<b>83,332</b>	<b>147,540</b>	<b>318,205</b>

تم منح المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة بناء على نظام المكافآت الخاص بأعضاء مجلس الإدارة والمعتمد في اجتماع مجلس الإدارة رقم 2010/1 بتاريخ 2010/2/18.

(\*) المكافأة السنوية للعام 2013 و المشار إليها والبالغة 8,333 دولار سوف يتم تحويلها لحساب السادة صندوق الاستثمار الفلسطيني والتي يمثلها عضو مجلس الإدارة السيد باسم عبد الحليم، كما تم ذلك أيضاً في العام 2012 حيث بلغت المكافأة 10,000 دولار.

## المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة التنفيذية:

الضمانات	التمويلات	إجمالي المزايا السنوية	نفقات السفر السنوية	مكافأة نهاية الخدمة	المكافآت السنوية	الرواتب الإجمالية السنوية	الإدارة التنفيذية
	-	257,302	17,002	17,550	12,150	210,600	المدير العام
	-	77,785	-	5,538	4,397	67,850	مساعد المدير العام
	-	61,289	-	4,513	2,626	54,150	المدير التنفيذي لدائرة العمليات واللائحة
	-	61,289	-	4,513	2,626	54,150	المدير التنفيذي لدائرة التمويل والمجموعة
رواتب ومستحقات وسيارة	16,259	56,410	-	4,144	2,541	49,725	مدير دائرة تنمية المطلوبات والفروع
	-	63,303	-	4,984	-	58,319	مدير الدائرة المالية
	-	45,652	-	3,360	1,972	40,320	مدير دائرة الموارد البشرية والتدريب
رواتب ومستحقات	7,527	51,532	-	3,789	2,278	45,465	مدير دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي
رواتب ومستحقات وكفالات وسيارة	18,948	55,700	-	4,093	2,497	49,110	مدير دائرة ادارة المخاطر وأمين سر مجلس الاداره
رواتب ومستحقات	4,232	47,432	-	3,490	2,062	41,880	مدير دائرة الخزينة وأسواق المال
	46,966	777,694	17,002	55,974	33,149	671,569	المجموع

\* يتم منح الرواتب والمزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة التنفيذية بناء على سلم الرواتب المعتمد وفقاً للتعميم الداخلي للبنك رقم 3/ت/2009 بتاريخ 2009/9/14 واستناداً لقرار لجنة المخاطر والحوكمة والامتثال رقم 2011/1.

## سياسة تحديد بدل حضور جلسات مجلس الإدارة

هو نظام مكافآت مجلس الإدارة والمعتمد في اجتماع مجلس الإدارة رقم 2010/1 بتاريخ 2010/2/18. التوزيع من الأرباح: يدفع لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة مكافأة سنوية بسقف 10,000 دولار أمريكي (عشرة آلاف دولار) وبحيث لا يزيد مجموع المكافآت المدفوعة لجميع أعضاء المجلس عن 10% من الأرباح الصافية بعد الضريبة وذلك بموجب قانون الشركات الساري المفعول.

بدل مواصلات أعضاء مجلس الإدارة: يدفع للعضو مبلغ 6,000 دولار أمريكي سنوياً وذلك بدل مواصلات عن حضور الاجتماعات الدورية، ويتم خصم نسبة من المبلغ المذكور تعادل نسبة عدد الاجتماعات التي لم يحضرها العضو إلى مجموع عدد الاجتماعات في ذلك العام، وتفوض الدائرة المالية بدفع المبلغ المشار إليه أعلاه على شكل دفعات شهرية بواقع 500 دولار وتتم التسوية النهائية في نهاية العام.

بدل مواصلات أعضاء اللجنة التنفيذية: يتم دفع مبلغ 1,000 دولار أمريكي شهرياً لكل عضو في اللجنة التنفيذية وذلك بدل مواصلات حضور الاجتماعات الدورية، ويتم خصم نسبة من المبلغ المذكور تعادل نسبة عدد الاجتماعات التي لم يحضرها العضو إلى مجموع عدد الاجتماعات في ذلك الشهر.

## أجندة اجتماع الهيئة العامة العادية للبنك الإسلامي العربي وتوصيات مجلس الإدارة

استناداً إلى المادة 216 فقرة 1 من قانون الشركات رقم 12 لسنة 1964، يتشرف رئيس وأعضاء مجلس الإدارة بدعوة المساهمين الكرام لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي للعام 2012 الذي سيعقد في تمام الساعة الثانية عشرة ظهراً يوم الأحد 2013/4/28، الموافق 18 جمادى الآخرة 1434هـ، في قاعات فندق جراند بارك - الماصيون - رام الله.

## أجندة الاجتماع

1. تلاوة وقائع الجلسة المنعقدة في 2012/5/3.
2. تلاوة ومناقشة تقرير مجلس الإدارة عن أعمال البنك خلال العام 2012، والخطة المستقبلية له والمصادقة عليه.
3. سماع تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية الموحدة لعام 2012 عن البيانات المالية والحسابات الختامية للبنك.
4. سماع تقرير مدققي الحسابات لعام 2012 عن البيانات المالية والحسابات الختامية للبنك.
5. مناقشة الحسابات والبيانات المالية للبنك عن السنة المالية 2012 والمصادقة عليها.
6. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في 2012/12/31 وفقاً لأحكام القانون.
7. المصادقة على صرف 59,999 دولار أمريكي كمكافأة للسادة أعضاء مجلس إدارة البنك عن العام 2012.
8. المصادقة على تعيين د. عاطف علاونة ممثلاً عن بنك فلسطين في مجلس إدارة البنك.
9. انتخاب مدققي حسابات البنك للعام 2013 وتحديد أتعابهم.

## التصويت من قبل فئة من فئات الأوراق المالية

تم التصويت من قبل حملة الأسهم خلال اجتماع الهيئة العامة العادي الأخير الذي عقد بتاريخ 2013/04/24 بالمصادقة على البيانات المالية وإبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في 31 كانون أول 2012، كما تم المصادقة على المكافآت الممنوحة لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن نتائج أعمال البنك للعام 2012، وتمت المصادقة على الخطة المستقبلية للبنك إضافة إلى المصادقة بالإجماع على تعيين الدكتور عاطف علاونة ممثلاً عن عضو مجلس الإدارة بنك فلسطين عضواً جديداً في مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي، كما تم انتخاب شركة إرنست آند يونغ مدققاً لحسابات البنك للعام 2013.

## كبار المساهمين في البنك

بلغ عدد مساهمي البنك الإسلامي العربي 1,273 مساهماً نهاية العام 2013، وبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع والمدرج في بورصة فلسطين 48,719,588 سهم/دولار، مع العلم أن رأس المال المصرح به 50,000,000 سهم/دولار، ونوضح فيما يلي المستثمرين الذين تبلغ ملكيتهم 5% أو أكثر كما بتاريخ 2013/12/31 من رأس المال المدفوع.

اسم المساهم	عدد الأسهم كما في 2013/12/31	النسبة %	عدد الأسهم كما في 2012/12/31	النسبة %
بنك فلسطين	10,488,219	21.53	9,999,990	20.98
شركة أسواق للمحافظ الاستثمارية	5,873,152	12.06	2,268,751	4.76
شركة بنك الأردن	4,467,767	9.17	4,467,767	9.37
شركة الخليج العربي للاستثمارات والنقلات	4,391,502	9.01	4,391,502	9.21
شركة صندوق الاستثمار الفلسطيني	4,253,961	8.73	4,055,938	8.51
شركة الإقبال الأردنية للتجارة العامة	4,067,975	8.35	4,067,975	8.53
شركة الإقبال للاستثمار	1,637,761	3.36	2,737,761	5.74

## السيطرة على الشركة

اسم المساهم	عدد الأسهم كما في 2013/12/31	النسبة %
بنك فلسطين	10,488,219	21.53

## مجموعة شركات آل فاخوري

النسبة %	عدد الأسهم كما في 2013/12/31	اسم المساهم
9.17	4,467,767	شركة بنك الأردن
9.01	4,391,502	شركة الخليج العربي للاستثمارات والنقلات
8.35	4,067,975	شركة الإقبال الأردنية للتجارة العامة
3.36	1,637,761	شركة الإقبال للاستثمار
3.54	1,725,024	شركة اليمامة للاستثمارات العامة
3.48	1,693,984	شركة فرح للأدوات الكهربائية والصحية
0.09	42,349	شركة الشمال الصناعية الدولية
0.01	7,000	Al-Tawfiq Investment House
<b>37.01</b>	<b>18,033,362</b>	<b>المجموع</b>

## عائلة آل فاخوري:

النسبة %	عدد الأسهم كما في 2013/12/31	اسم المساهم
3.04	1,482,360	توفيق شاكر خضر فاخوري
0.89	435,986	إقبال توفيق شاكر فاخوري
0.72	348,789	سامر توفيق شاكر فاخوري
0.72	348,789	شاكر توفيق شاكر فاخوري
0.72	348,789	نعمت ذيب كامل العجم
0.72	348,789	وليد توفيق شاكر فاخوري
0.36	174,392	أمل توفيق شاكر فاخوري
<b>7.17</b>	<b>3,487,894</b>	<b>المجموع</b>

## مجموعة شركات تابعة لشركة صندوق الاستثمار الفلسطيني:

النسبة %	عدد الأسهم كما في 2013/12/31	اسم المساهم
8.73	4,253,961	شركة صندوق الاستثمار الفلسطيني
12.06	5,873,152	شركة أسواق للمحافظ الاستثمارية
<b>20.79</b>	<b>10,127,113</b>	<b>المجموع</b>

## الأرباح والخسائر مع حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية:

سعر إغلاق السهم نهاية العام	صافي حقوق المساهمين نهاية العام	توزيع نقدي	نسبة توزيع الأسهم %	توزيع أسهم مجانية	الأرباح / الخسائر بعد الضريبة	الميزانية
1.10	47,768,326	0	6.00	2,303,600	5,094,275	2008
1.15	49,980,388	0	0.00	0	1,002,050	2009
0.90	48,036,063	0	0.00	0	-2,270,207	2010
0.82	56,480,729	0	0.00	0	887,058	2011
0.92	57,208,245	0	0.00	0	648,513	2012
1.15	62,321,764	0	0.00	0	3,500,463	2013

## نشاط التداول على سهم البنك في بورصة فلسطين:

ملاحظات	2012	2013	
وفقاً لمتطلبات سلطة النقد الفلسطينية 2009/07	\$50,000,000/سهم	\$50,000,000/سهم	عدد الأسهم المصرح بها
تم إدراج 1,047,104 سهم ناتج عن إكتتاب شهر 2013/12	\$47,672,484/سهم	\$48,719,588/سهم	عدد الأسهم المكتتب بها، المدرجة
	1,416	1,273	عدد المساهمين
	0.81\$	0.88\$	سعر الافتتاح
	0.92\$	1.27\$	أعلى سعر
	0.64\$	0.83\$	أدنى سعر
	0.92\$	1.15\$	سعر الإغلاق
68.88% من إجمالي عدد جلسات البورصة خلال 2013	186	166	عدد الجلسات التي تداول فيها السهم
	4,485,333\$	4,991,377\$	قيمة الأسهم المتداولة "دولار"
	5,641,873 سهم	4,651,838 سهم	عدد الأسهم المتداولة "سهم"
	1,213	700	عدد الصفقات المنفذة
	11.83%	9.55%	معدل دوران السهم



## ملكية أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية من الأوراق المالية

### أ. ملكية أعضاء مجلس الإدارة الاعتباريين:

عدد الأسهم كما في 31/12/2012	عدد الأسهم كما في 2013/12/31	جنسية "الممثل"	المنصب	اسم العضو
7,000	7,000	أردني	رئيس المجلس	شركة التوفيق انفستمنت يمثلها السيد وليد توفيق فاخوري
4,391,502	4,391,502	فلسطيني	نائب الرئيس	شركة الخليج العربي يمثلها السيد يحيى زكريا القضماني
1,725,024	1,725,024	فلسطيني	عضو	شركة اليمامة للاستثمارات العامة يمثلها السيد صلاح الدين محمد الشريف
1,693,984	1,693,984	فلسطيني	عضو	شركة فرح للأدوات الكهربائية والصحية يمثلها السيد سام بحور
4,055,938	4,253,961	فلسطيني	عضو	شركة صندوق الاستثمار الفلسطيني يمثلها السيد باسم عبد الحليم
4,467,767	4,467,767	أردني	عضو	شركة بنك الأردن يمثلها السيد هيثم سميح بركات
4,067,975	4,067,975	أردني	عضو	شركة الإقبال الأردنية للتجارة العامة يمثلها السيد شاكر توفيق فاخوري
2,737,761	1,637,761	فلسطيني	عضو	شركة الإقبال للاستثمار يمثلها الدكتور فادي سعيد قطان
9,999,990	10,488,219	فلسطيني	عضو	شركة بنك فلسطين يمثلها الدكتور عاطف علاونة

### ب. ملكية أعضاء مجلس الإدارة ممثلي الشركات:

عدد الأسهم كما في 31/12/2012	عدد الأسهم كما في 2013/12/31	المنصب	اسم الشركة العضو	اسم العضو "الممثل"
348,789	348,789	رئيس المجلس	شركة التوفيق انفستمنت	السيد وليد توفيق فاخوري
83,999	89,149	نائب الرئيس	شركة الخليج العربي	السيد يحيى زكريا القضماني
133,212	133,212	عضو	شركة اليمامة للاستثمارات العامة	السيد صلاح الدين محمد الشريف
0	0	عضو	شركة فرح للأدوات الكهربائية والصحية	السيد سام بحور
0	0	عضو	شركة صندوق الاستثمار الفلسطيني	السيد باسم عبد الحليم
5,649	11,168	عضو	شركة بنك الأردن	السيد هيثم سميح بركات
348,789	348,789	عضو	شركة الإقبال الأردنية للتجارة العامة	السيد شاكر توفيق فاخوري
0	0	عضو	شركة الإقبال للاستثمار	الدكتور فادي سعيد قطان
0	0	عضو	شركة بنك فلسطين	الدكتور عاطف علاونة

## ج. ملكية الإدارة التنفيذية:

عدد الأسهم كما في 31/12/2012	عدد الأسهم كما في 2013/12/31	الجنسية	المنصب	اسم الشخص
143,005	0	فلسطيني	المدير العام	السيد سامي عبد الرحيم صعيدي
12,720	0	فلسطيني	مدير تنفيذي - دائرة العمليات والأنظمة	السيد أمجد غازي صادق الجعبري
26,182	25,682	فلسطيني	مدير دائرة التخطيط والدراسات	السيد أحمد محمد ابراهيم صالح
3,000	3,146	فلسطيني	مدير دائرة إدارة المخاطر وأمين سر مجلس الإدارة	السيد سائد مقداد مقداي

\* لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل الإدارة التنفيذية.

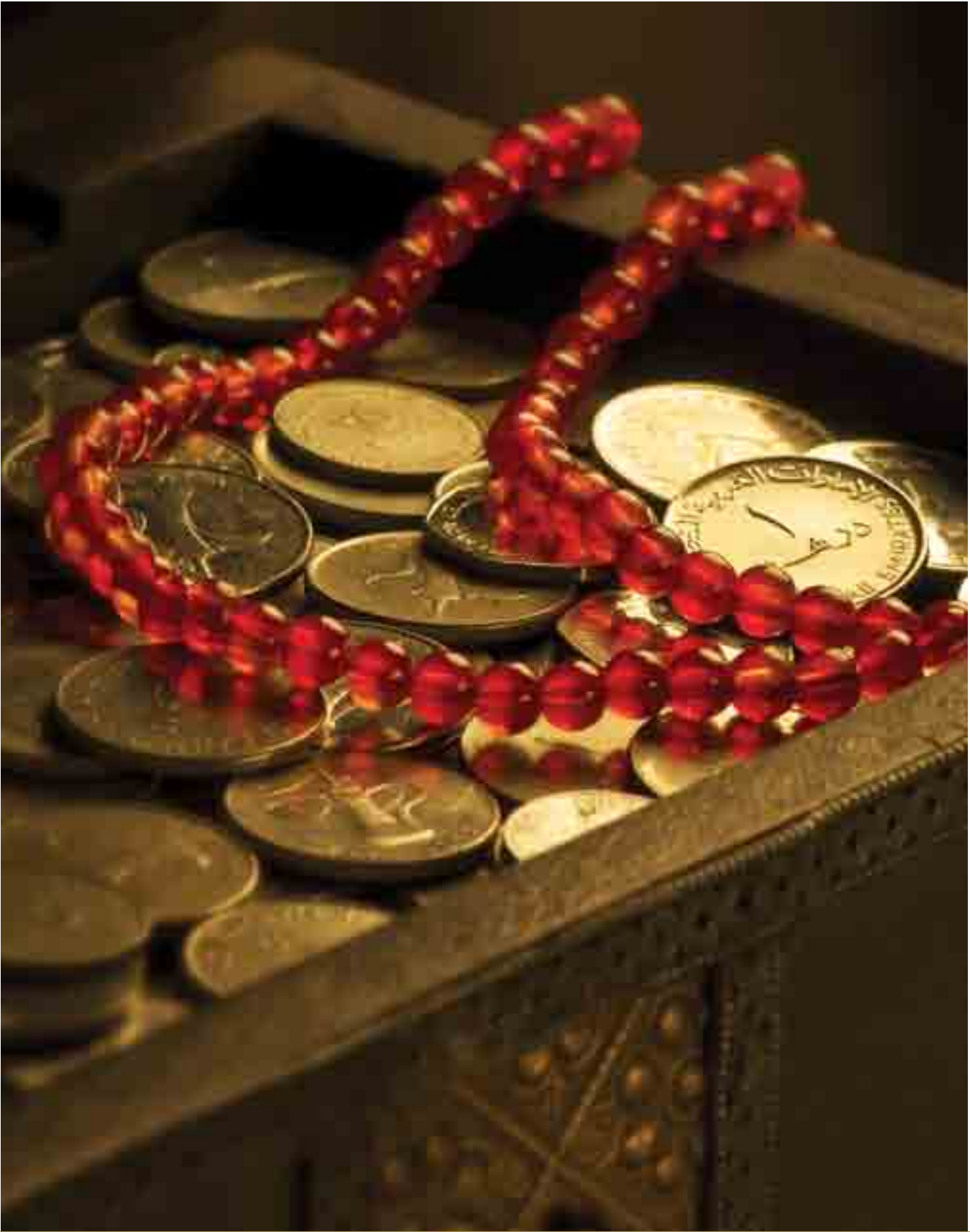
## د. ملكية أقارب مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية (الزوجة والأولاد القصر فقط):

عدد الأسهم كما في 31/12/2012	عدد الأسهم كما في 2013/12/31	الجنسية	درجة القرابة مع المجلس والإدارة التنفيذية	اسم الشخص
2,600	2,726	فلسطينية	زوجة المدير العام	السيدة بسينة عبد القادر صعيدي
24,000	26,220	فلسطينية	زوجة نائب رئيس مجلس الإدارة	السيدة أمل أمين عزيز قزمانبي

\* لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل الإدارة التنفيذية.

## شكل وآلية إيصال المعلومات للمساهمين:

1. الموقع الإلكتروني لبورصة فلسطين وهيئة سوق رأس المال الفلسطينية، حيث يتم الإفصاح عن كافة البيانات الجوهرية حسب نظام الإفصاح المعمول به في فلسطين.
2. المراسلات الرسمية في البريد الرسمي، وأحياناً يتم استخدام الإيميل والفاكس.
3. الصحف المحلية في الضفة الغربية وغزة.
4. الموقع الإلكتروني للبنك الإسلامي العربي، علاقات المساهمين (www.aibnk.com).
5. عن طريق الهاتف مع قسم المساهمين 022418036 وعن طريق الإيميل (linda.yousef@aibnk.com).
6. عبر جميع فروع ومكاتب البنك الإسلامي العربي المنتشرة داخل فلسطين.
7. التقارير السنوية التي تصدر عن البنك.



## تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

31 كانون أول 2013

## تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية الموحدة للفترة المنتهية في 2013/12/31 م

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه....  
إلى مساهمي شركة البنك الاسلامي العربي المساهمة العامة المحدودة المحترمين  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،،

وفقاً لحطاب التكليف المرفق صورة منه، نقدم التقرير التالي:

لقد اطلعنا على المبادئ المستخدمة والعقود المتعلقة بالمعاملات والتطبيقات التي طرحتها الشركة خلال الفترة. وقمنا بإبداء الرأي عما اذا كانت الشركة التزمت بأحكام ومبادئ الشريعة الاسلامية من خلال الفتاوى والقرارات والأرشادات المحددة التي تم اصدارها من قبلنا.

تقع مسؤولية التأكد من أن الشركة تعمل وفقاً لأحكام الشريعة على الإدارة. أما مسؤوليتنا فتنحصر بإبداء رأي مستقل بناءً على ما اطلعنا عليه من عمليات الشركة، وفي إعداد تقرير لكم.

لقد قمنا بمراقبتنا التي اشتملت على فحص التوثيق والاجراءات المتبعة من الشركة على اساس اختبار كل نوع من انواع العمليات.

لقد قمنا بتخطيط وتنفيذ مراقبتنا من أجل الحصول على المعلومات والتفسيرات التي اعتبرناها ضرورية لتزويدنا بأدلة تكفي لإعطاء تأكيد معقول بأن الشركة لم تخالف أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

في رأينا:

1. إن العقود والعمليات والمعاملات التي أبرمتها الشركة خلال الفترة من 2013/1/1م وحتى 2013/12/31م والتي اطلعنا عليها لا تتعارض في أغلبها مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، وإن المكاسب التي تحققت من المعاملات غير الشرعية قد تم تحويلها إلى حساب المكاسب غير الشرعية.
2. إن توزيع الأرباح وتحمل الخسارة على حساب الاستثمار يتفق مع الأساس الذي تم اعتماده من قبلنا ولا يتعارض ومبادئ الشريعة الاسلامية.
3. إن جزءاً من المكاسب التي تحققت من مصادر أو بطرق تحرمها - أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية - قد تم صرفها خلال الفترة في أغراض خيرية.
4. يتحمل كل مساهم مسؤولية إخراج الزكاة الواجبة عليه وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

نسأل الله التقدير أن يحقق لنا الرشاد والسداد  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،،

د. عروة عكرمة صبري

د. شفيق موسى عياش

د. محمد سليم "محمد علي"

رئيس هيئة الفتوى والرقابة الشرعية الموحدة

عضواً

عضواً ومقررراً

المكان والزمان: البيرة، 26/ربيع الآخر/1435هـ - الموافق 26/شباط/2014م.



## القوائم المالية

31 كانون أول 2013



هاتف: +٩٧٠ ٢٢٤٢١٠١١  
فاكس: +٩٧٠ ٢٢٤٢٢٣٢٤  
www.ey.com

إرنست ويونغ  
صندوق بريد ١٣٧٣  
الطابق السابع  
مبنى باديكو هاوس - الماصيون  
رام الله - فلسطين



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

### إلى مساهمي شركة البنك الإسلامي العربي المساهمة العامة المحدودة

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة البنك الإسلامي العربي المساهمة العامة المحدودة (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وقائمة الدخل وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية وقائمة التغيرات في حساب الإستثمار المخصص وقائمة مصادر واستخدامات المكاسب غير الشرعية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

### مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك وطبقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلية الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن إحتيال أو خطأ.

### مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. تتطلب منا هذه المعايير الإلتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلية للمنشأة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية للمنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية. في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

### الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية والتغيرات في حساب الإستثمار المخصص ومصادر واستخدامات المكاسب غير الشرعية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

إرنست ويونغ - الشرق الأوسط

رخصة رقم ٢٠١٢/٢٠٦

إرنست ويونغ

سائد عبدالله

رخصة رقم ٢٠٠٣/١٠٥

٢٦ آذار ٢٠١٤

رام الله - فلسطين

## قائمة المركز المالي

31 كانون الأول 2013

1 كانون الثاني 2012	2012	2013	إيضاح	
دولار أمريكي معدلة (إيضاح 44)	دولار أمريكي معدلة (إيضاح 44)	دولار أمريكي		
47.034.984	81.084.050	88.609.149	3	<b>الموجودات</b>
17.257.883	35.521.363	59.860.159	4	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
60.289.291	46.650.235	80.479.423	5	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
133.226.391	171.759.593	191.325.328	6	إستثمارات لدى بنوك إسلامية
6.465.655	6.922.311	7.223.123	7	تمويلات ائتمانية مباشرة
7.454.537	-	-		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
14.060.773	14.228.289	15.066.941	8	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
7.789.896	7.222.117	6.470.776	9	إستثمارات عقارية
1.816.355	1.988.014	2.079.414	10	ممتلكات ومعدات
6.010.148	9.840.150	18.700.388	11	موجودات ضريبية مؤجلة
301.405.913	375.216.122	469.814.701		موجودات أخرى
				<b>مجموع الموجودات</b>
				<b>المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار</b>
				<b>المطلقة وحقوق الملكية</b>
				<b>المطلوبات</b>
222.640	16.155.707	43.629.188	12	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
80.767.010	91.031.595	110.592.681	13	ودائع العملاء
3.430.139	4.851.023	7.279.284	14	تأمينات نقدية
2.057.979	2.448.887	2.708.259	15	مخصصات متنوعة
905.177	975.263	2.484.744	16	مخصصات الضرائب
1.690.062	1.742.076	1.861.475	17	مطلوبات ضريبية مؤجلة
4.143.022	6.452.202	5.182.651	18	مطلوبات أخرى
93.216.029	123.656.753	173.738.282		<b>مجموع المطلوبات</b>
151.709.155	194.351.124	233.754.655	19	<b>حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة</b>
				<b>حقوق الملكية</b>
47.672.484	47.672.484	48.719.588	20	رأس المال المدفوع
2.316.130	2.380.981	2.731.027	21	إحتياطي إجباري
2.085.020	2.666.494	3.937.351	21	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
197.730	295.007	820.076	21	إحتياطي التقلبات الدورية
3.752.973	3.868.475	4.133.615	8	إحتياطي الإستثمارات العقارية
151.100	114.601	415.413	7	التغير المتراكم في القيمة العادلة
305.292	210.203	1.564.694		أرباح مدورة
56.480.729	57.208.245	62.321.764		<b>صافي حقوق الملكية</b>
301.405.913	375.216.122	469.814.701		<b>مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة وحقوق الملكية</b>
45.927.135	17.480.771	20.616.025		<b>حساب الإستثمار المخصص</b>

تشكل الإيضاحات من 1 - 46 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

## قائمة الدخل

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

2012	2013	إيضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
11.518.400	13.022.566	22	<b>الإيرادات</b>
(446.034)	(701.164)	23	إيرادات التمويل والإستثمارات
11.072.366	12.321.402		ينزل: عائد أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة
151.087	161.085		حصة البنك من إيرادات التمويل والإستثمارات
1.248.180	1.547.900	24	حصة البنك كمضارب من إيرادات حساب الإستثمار المخصص
1.510.461	2.179.736	25	صافي إيرادات العمولات
(198.030)	234.975	26	أرباح عملات أجنبية
377.489	345.720	27	أرباح (خسائر) موجودات مالية
14.161.553	16.790.818		إيرادات أخرى
			<b>إجمالي الإيرادات</b>
			<b>المصروفات</b>
5.240.458	5.928.197	28	نفقات الموظفين
5.935.627	4.409.980	29	مصارييف تشغيلية أخرى
1.311.681	1.181.147	30	إستهلاكات وإطفاءات
141.311	299.031	6	مخصص تدني تمويلات ائتمانية مشكوك في تحصيلها
490.000	-		خسائر تدني إستثمارات
-	10.000	31	غرامات سلطة النقد الفلسطينية
13.119.077	11.828.355		<b>إجمالي المصروفات</b>
1.042.476	4.962.463		<b>الربح قبل الضرائب</b>
(393.963)	(1.462.000)	16	مصروف الضرائب
648.513	3.500.463		<b>ربح السنة</b>
0.014	0.073	35	<b>الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة</b>



## قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2012	
معدلة (إيضاح 44)	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
648.513	3.500.463
(36.499)	300.812
167.516	384.539
(52.014)	(119.399)
79.003	565.952
727.516	4.066.415

## ربح السنة

## بنود الدخل الشامل الأخرى:

بنود سيتم إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل في فترات لاحقة:

التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية

أرباح تقييم إستثمارات عقارية

ضرائب مؤجلة

## إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى

## إجمالي الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات من 1 - 46 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

**قائمة التغيرات في حقوق الملكية**  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

التغير	الإحتياطيات		التغير		الإحتياطيات		التغير	
	أرباح محدرة (خسائر متراكمة)	أرباح محدرة (خسائر متراكمة)	في القيمة العادلة	في القيمة العادلة	مخاطر مصرفية عامة	مخاطر مصرفية عامة	مخاطر مصرفية عامة	مخاطر مصرفية عامة
صافي حقوق الملكية	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
57.208.245	210.203	114.601	3.868.475	295.007	2.666.494	2.380.981	47.672.484	الرصيد في بداية السنة
3.500.463	3.500.463	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
565.952	-	300.812	265.140	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
4.066.415	3.500.463	300.812	265.140	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
-	(2.145.972)	-	-	525.069	1.270.857	350.046	-	المحول إلى الإحتياطيات
1.047.104	-	-	-	-	-	-	1.047.104	تسديدات اكتتاب خاص
62.321.764	1.564.694	415.413	4.133.615	820.076	3.937.351	2.731.027	48.719.588	الرصيد في نهاية السنة
56.853.438	(815.655)	151.100	5.443.035	133.059	2.085.020	2.184.395	47.672.484	<b>31 كانون الأول 2012</b>
(372.709)	1.120.947	-	(1.690.062)	64.671	-	131.735	-	الرصيد في بداية السنة قبل التعديل
56.480.729	305.292	151.100	3.752.973	197.730	2.085.020	2.316.130	47.672.484	تعديلات (إيضاح 44)
648.513	648.513	-	-	-	-	-	-	الرصيد في بداية السنة بعد التعديل
79.003	-	(36.499)	115.502	-	-	-	-	ربح السنة
727.516	648.513	(36.499)	115.502	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى المعدلة
-	(743.602)	-	-	97.277	581.474	64.851	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
57.208.245	210.203	114.601	3.868.475	295.007	2.666.494	2.380.981	47.672.484	المحول إلى الإحتياطيات
								الرصيد في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات من 1 - 46 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

## قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

2012	2013	إيضاح
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.042.476	4.962.463	<b>أنشطة التشغيل</b>
		الربح قبل الضرائب
439.000	512.019	<b>تعديلات:</b>
		مخصصات متنوعة
		خسائر تدني موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال
368.103	-	حقوق الملكية
1.311.681	1.181.147	إستهلاكات وإطفاءات
141.311	299.031	مخصص تدني تمويلات ائتمانية مشكوك في تحصيلها
5.609	542	خسائر إستبعاد ممتلكات ومعدات
490.000	-	خسائر تدني إستثمارات
<u>3.798.180</u>	<u>6.955.202</u>	
(14.189.144)	(11.770.026)	<b>التغير في الموجودات والمطلوبات:</b>
(38.674.513)	(19.864.766)	متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
		تمويلات ائتمانية مباشرة
		إستثمارات لدى بنوك إسلامية تستحق لفترة تزيد عن
1.421.543	(2.228.863)	ثلاثة اشهر
(3.611.465)	(8.960.372)	موجودات أخرى
20.393.493	19.561.086	ودائع العملاء
1.420.884	2.428.261	تأمينات نقدية
2.309.188	(1.269.551)	مطلوبات أخرى
		<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل قبل</b>
(27.131.834)	(15.149.029)	<b>الضرائب والمخصصات</b>
(495.536)	(43.919)	ضرائب مدفوعة
(48.092)	(252.647)	مخصصات متنوعة مدفوعة
<u>(27.675.462)</u>	<u>(15.445.595)</u>	<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل</b>
		<b>أنشطة الإستثمار</b>
		شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق
(861.258)	-	الملكية
6.964.537	-	بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة
-	(454.113)	شراء إستثمارات عقارية
(651.725)	(316.517)	شراء ممتلكات ومعدات
(335.961)	(15.865)	شراء موجودات غير ملموسة
19.630	2.168	بيع ممتلكات ومعدات
<u>5.135.223</u>	<u>(784.327)</u>	<b>صافي النقد (المستخدم في) من أنشطة الإستثمار</b>
		<b>أنشطة التمويل</b>
-	1.047.104	الزيادة في رأس المال
32.513.061	39.403.531	الزيادة في حسابات الإستثمار المطلقة
<u>32.513.061</u>	<u>40.450.635</u>	<b>صافي النقد من أنشطة التمويل</b>
9.972.822	24.220.713	<b>الزيادة في النقد وما في حكمه</b>
94.766.429	104.739.251	النقد وما في حكمه في بداية السنة
<u>104.739.251</u>	<u>128.959.964</u>	<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

## قائمة التغيرات في حساب الإستثمار المخصص

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
ودائع إستثمارية	ودائع إستثمارية	حسابات الإستثمار المخصص - عملاء
17.480.771	20.616.025	إستثمارات لدى بنوك إسلامية
17.480.771	20.616.025	<b>مجموع حساب الإستثمار المخصص</b>
313.145	394.398	إجمالي الدخل المتحقق خلال السنة
(151.087)	(161.085)	حصة البنك كمضارب من إيرادات حساب الإستثمار المخصص
162.058	233.313	<b>صافي دخل أصحاب الإستثمار المخصص خلال السنة</b>

تشكل الإيضاحات من 1 - 46 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

## قائمة مصادر واستخدامات المكاسب غير الشرعية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
128.248	187.089
86.244	107.233
214.492	294.322
214.492	294.322
214.492	294.322
-	-

### مصادر المكاسب غير الشرعية

فوائد بنكية

عوائد تمويلات ائتمانية مباشرة

مجموع مصادر المكاسب غير الشرعية

### أوجه الصرف

تبرعات

مجموع أوجه الصرف

رصيد المكاسب غير الشرعية في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات من 1 - 46 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

## إيضاحات حول القوائم المالية

31 كانون الأول 2013

## 1. عام

تأسست شركة البنك الإسلامي العربي المساهمة العامة المحدودة (البنك) ومقرها الرئيسي في مدينة البيرة بمقتضى قانون الشركات لسنة 1964، وسجلت في سجل مراقب الشركات في فلسطين تحت رقم 563201011 بتاريخ 8 كانون الثاني 1995.

باشر البنك نشاطه المصرفي في مطلع عام 1996. يقوم البنك بممارسة الأعمال المصرفية والمالية والتجارية وأعمال الإستثمار وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وذلك من خلال المركز الرئيسي بمدينة البيرة وفروعه ومكاتبه المنتشرة في فلسطين والبالغ عددها (9) فروع ومكتب واحد.

تخضع عمليات البنك لإشراف هيئة فتوى ورقابة شرعية مكونة من ثلاثة أشخاص يتم تعيينهم من قبل الهيئة العامة وتقوم هيئة الفتوى بتدقيق أنشطة ومعاملات البنك المصرفية للتأكد من مطابقتها لأحكام الشريعة الإسلامية.

وافقت الهيئة العامة غير العادية لمساهمي البنك التي إنعقدت بتاريخ 28 أيلول 2010 على زيادة رأسمال البنك المكتتب والمصرح به إلى 50 مليون دولار أمريكي. بلغ رأسمال البنك المدفوع كما في 31 كانون الأول 2013 مبلغ 48.719.588 دولار أمريكي بقيمة اسمية دولار أمريكي واحد للسهم. بلغ عدد موظفي البنك (264) و(254) موظفاً كما في 31 كانون الأول 2013 و2012 على التوالي. تم إقرار هذه القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسة رقم 2014/2 بتاريخ 25 شباط 2014.

## 1.2 أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية واستناداً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره هيئة الرقابة الشرعية للبنك ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والإستثمارات العقارية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

تم إعداد القوائم المالية بالدولار الأمريكي والذي يمثل عملة الأساس للبنك.

تُطبق المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في حال عدم وجود معايير صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ولحين صدور معايير إسلامية محلها.

## 2.2 التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية للبنك مطابقة لتلك التي تم استخدامها لإعداد القوائم المالية للسنة السابقة، باستثناء قيام البنك بتطبيق المعايير التالية خلال السنة. لم ينتج عن تطبيق المعايير المعدلة والجديدة أي أثر على المركز أو الأداء المالي للبنك:

### معيار المحاسبة الدولي رقم (1) عرض بنود الدخل الشامل الأخرى (تعديل)

يقضي التغيير في معيار المحاسبة الدولي رقم (1) إلى استحداث مجموعات لبنود الدخل الشامل الأخرى، وذلك بأن يتم فصل تلك البنود التي يمكن قيدها أو إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل في المستقبل عن البنود الأخرى التي لا يمكن إعادة تصنيفها. أثر هذا التعديل على طريقة العرض ولم يؤثر على أداء البنك أو مركزه المالي.

### معيار المحاسبة الدولي رقم (1) توضيح متطلبات عرض البيانات المقارنة (تعديل)

يوضح هذا التعديل الفرق بين عرض بيانات مقارنة إضافية بشكل اختياري والحد الأدنى لبيانات المقارنة المطلوبة. عندما يتم بشكل اختياري عرض بيانات مقارنة إضافية، فإنه يجب على المنشأة عرض تلك البيانات المقارنة الإضافية في الإيضاحات للقوائم المالية. توضح هذه التعديلات أيضاً أنه عند وجوب إظهار بيانات مقارنة إضافية (في حال وجود تعديلات على سنوات سابقة) فإنه من غير الواجب عرض البيانات المقارنة الإضافية في الإيضاحات المرفقة.

### معيار المحاسبة المالية رقم (26) الاستثمار في العقارات

يتضمن هذا المعيار الاعتراف المبدئي بالإستثمار في العقارات بالكلفة مضافاً إليها التكاليف المباشرة ويتم قياسها لاحقاً اعتماداً على تطبيقها فيما إذا كانت بغرض الإستخدام أو البيع .

### بغرض الإستخدام: يتم تطبيق نموذج الكلفة أو القيمة العادلة.

1. نموذج الكلفة: يتم تسجيل الإستثمار في العقارات بالكلفة مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم ومخصص التدني إن وجد.

2. نموذج القيمة العادلة: في حال قرر البنك تطبيق هذا النموذج يجب عليه تطبيقه على جميع الإستثمار في العقارات. يتم قياس هذه الإستثمارات بالقيمة العادلة ويتم تسجيل الزيادة في القيمة في احتياطي القيمة العادلة وأي نقص في القيمة العادلة ينزل من الزيادة التي تم تسجيلها سابقاً، وفي حالة عدم وجود رصيد كافٍ في احتياطي القيمة العادلة، يتم الاعتراف بالنقص في قائمة الدخل.

**بغرض البيع:** يتم تسجيل الإستثمار في العقارات بالقيمة الدفترية أو بالقيمة العادلة التي تعكس ظروف السوق في تاريخ القوائم المالية، أيهما أقل، مطروحاً منها تكاليف البيع ولا يتم إستهلاكها. يتم إدراج التغيير في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

### معيار التقارير المالية الدولية رقم (13) قياس القيمة العادلة

- يؤسس هذا المعيار لمرجع واحد، ضمن معايير التقارير المالية الدولية، لقياس القيمة العادلة. لا يغير هذا المعيار الحالات التي يجب بها قياس القيمة العادلة، وإنما يزود مرجع لكيفية قياس القيمة العادلة. لم يؤثر هذا المعيار بشكل جوهري على قياسات القيمة العادلة التي يقوم بها البنك.
- أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية التعديلات والتفسيرات التالية والتي لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل البنك. سيتم تطبيق هذه التعديلات والتفسيرات عندما تصبح نافذة المفعول، والتي لا تعتقد إدارة البنك بأن يكون لتطبيقها أثر على المركز أو الأداء المالي للبنك:
- المنشآت الاستثمارية - تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (10) ومعيار التقارير المالية رقم (12) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (27). ستصبح هذا التعديلات نافذة المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2014.
  - تقاص الموجودات والمطلوبات المالية - تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (32). سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2014.
  - التفسير رقم (21) الرسوم الحكومية سيصبح هذا التفسير نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في 1 كانون الثاني 2014.

### 3.2 معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

### 4.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية

#### تحقق الإيرادات والإعتراف بالمصاريف

يتم تحقق الإيرادات والإعتراف بالمصاريف وفقاً لمبدأ الإستحقاق باستثناء أرباح عقود التمويلات غير العاملة التي يتم تسجيلها لحساب أرباح معلقة ولا يتم الإعتراف بها كإيرادات. تسجل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.

#### تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية

يتم الإعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ إلتزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).



## موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

يتم قيد الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الإقتناء.

يتم قيد عمليات الشراء والبيع العادية للموجودات المالية في تاريخ الصفقة وهو تاريخ الإلتزام بشراء أو بيع الموجودات المالية. إن عمليات الشراء والبيع العادية للموجودات المالية هي تلك التي يتم فيها تحويل الموجودات المالية خلال الفترة المحددة وفقاً للقوانين أو وفقاً لما هو متعارف عليه في أنظمة السوق.

إن أدوات الملكية المصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية هي تلك التي لم يتم تصنيفها كموجودات مالية من خلال قائمة الدخل. لاحقاً للإثبات المبدئي، يُعاد تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بالقيمة العادلة ويتم قيد الأرباح أو الخسائر غير المحققة كبنود من بنود الدخل الشامل الأخرى في حساب التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية إلى أن:

- يتم التخلي عن هذه الموجودات المالية، وعندها يتم قيد الأرباح أو الخسائر غير المتحققة المتراكمة في قائمة الدخل.
- يتم إثبات تدني الموجودات المالية، وعندها يتم قيد الخسائر غير المتحققة المتراكمة في قائمة الدخل.

يتم إثبات إيرادات أرباح الأسهم من هذه الإستثمارات في قائمة الدخل عند نشوء حق لإستلامها. يتم إدراج الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بالكلفة عند عدم إمكانية تحديد قيمتها العادلة بصورة يعتمد عليها.

## القيمة العادلة للأدوات المالية

إن أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في أسواق مالية نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية التي لها أسعار سوقية.

يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات غير المدرجة في أسواق مالية بالرجوع إلى القيمة السوقية للإستثمارات مماثلة.

## قياس القيمة العادلة

يتم قياس القيمة العادلة للأدوات المالية مثل المشتقات والموجودات غير المالية كالإستثمارات العقارية في تاريخ القوائم المالية. القيمة العادلة هي المقابل المالي لبيع أصل أو سداد التزام وذلك من خلال عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس. يعتمد قياس القيمة العادلة على فرضية بيع الأصول أو سداد الإلتزامات إما في:

- سوق رئيسي للموجودات أو المطلوبات.
- أو في حال غياب السوق الرئيسي، في سوق أكثر ملائمة للموجودات والمطلوبات.

يجب ان يتوفر في السوق الاكثر ملائمة امكانية الوصول إليه. يتم قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات باستخدام الفرضيات التي سيستخدمها المشاركون عند تسعير الموجودات والمطلوبات، على فرض ان المشاركين في السوق هدفهم تحقيق منافع اقتصادية.

يستخدم البنك أساليب التقييم المناسبة حسب الظروف التي توفر معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، وذلك من خلال زيادة استخدام معطيات ذات صلة يمكن ملاحظتها والتقليل من استخدام المعطيات التي لا يمكن ملاحظتها.

جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس بالقيمة العادلة المصرح عنها في القوائم المالية تصنف ضمن هرم القيمة العادلة، كما هو موضح أدناه:

المستوى الاول: باستخدام أسعار التداول لأدوات مالية مشابهة تماماً في أسواق مالية نشطة.  
المستوى الثاني: باستخدام معطيات غير أسعار التداول ولكن يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث: باستخدام معطيات لا تستند لبيانات سوق يمكن ملاحظتها.

في نهاية كل فترة ماليه يحدد البنك فيما إذا كانت هنالك عمليات نقل بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم التصنيف (استناداً إلى أقل مستوى معطيات له أثر جوهري على قياس القيمة العادلة ككل) للموجودات والمطلوبات ويتم الاعتراف بها في القوائم المالية على أساس متكرر.

يقوم مخمنين خارجيين معتمدين بالمشاركة في تقييم الموجودات الجوهرية مثل الاستثمارات العقارية. بعد النقاش مع هؤلاء المخمنين الخارجيين، يقوم البنك باختيار الأساليب والمدخلات والتي ستستخدم للتقييم في كل حالة.

لغرض الإفصاح عن القيمة العادلة، قام البنك بتحديد شرائح من الموجودات والمطلوبات وفقاً لطبيعة وخصائص ومخاطر ومستوى القيمة العادلة لهذه الموجودات والمطلوبات.

### التدني في قيمة الموجودات المالية

يتم إجراء تقييم في تاريخ القوائم المالية لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت تدني موجودات مالية محددة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم إثبات أية خسارة تدني ضمن قائمة الدخل.

- أدوات الملكية المصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية - يتضمن الدليل الموضوعي إنخفاض جوهري في القيمة أو طويل الأمد. يتم قياس جوهرياً الإنخفاض بالرجوع إلى الكلفة الأصلية للإستثمار، ويتم قياس طول أمد الإنخفاض بالرجوع إلى الفترة التي انخفضت خلالها القيمة العادلة عن القيمة الأصلية. يمثل التدني الفرق بين الكلفة الأصلية والقيمة العادلة، بعد تنزيل أية خسارة تدني معترف بها سابقاً ضمن قائمة الدخل.

- أدوات الدين المصنفة كموجودات مالية والتي تظهر بالكلفة- يمثل التدني الفرق بين الكلفة المطفأة والقيمة العادلة، بعد تنزيل أية خسارة تدني معترف بها سابقاً ضمن قائمة الدخل.

## حساب الإستثمار المخصص

يتفق البنك مع أصحاب حسابات الإستثمار المخصص على نسبة أرباح تُدفع لهم بتاريخ الإستحقاق ويتم احتساب هذه النسبة على أساس حصول البنك على نسبة متفق عليها من الأرباح كعمولة مضاربة مقابل استثمار ودائع العملاء في مجالات محددة بناءً على طلبهم، حيث تمثل هذه العمولة الفرق بين نسبة الأرباح التي يحصل عليها البنك من الجهة التي تم الإستثمار لديها والنسبة المتفق عليها مع العميل. يتحمل العملاء الربح أو الخسارة الناتجة عن الصفقات المستثمر بها إلا في حالات التعدي أو التقصير أو مخالفة الشروط المتفق عليها مع البنك حيث يتحمل البنك ما ينشأ بسبب ذلك من خسائر.

## عائد أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة

يتم توزيع الأرباح على أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة حسب سياسة التوزيع المعتمدة لدى إدارة البنك وذلك بعد تنزيل حصة البنك كمضارب وبالنسب المحددة في سياسة التوزيع. يتم توزيع أرباح التمويلات والإستثمارات الممولة بشكل مشترك من حسابات الإستثمارات المطلقة ومصادر البنك الذاتية (حسابات التمويل المشترك) على أساس معدل الأرصدة الشهرية لهذه الإستثمارات. ويتم التوزيع لكافة العملات وفقاً للتالي:

حصة أصحاب حسابات التمويل المشترك (%)	حصة البنك كمضارب (%)	نسبة مشاركة الودائع في الأرباح (%)	
5	95	85	ودائع التوفير والتأمينات النقدية المشاركة في الأرباح
5	95	85	ودائع لأجل تستحق خلال شهر
5	95	85	ودائع لأجل تستحق خلال 3 أشهر
5	95	85	ودائع لأجل تستحق خلال 6 أشهر
5	95	85	ودائع لأجل تستحق خلال سنة

يتحمل البنك كافة المصاريف الإدارية كما يتم أيضاً تعديل نسب الأرباح الموزعة لأصحاب حسابات الإستثمار المطلقة من قبل الإدارة التنفيذية وذلك اعتماداً على نتائج أعمال البنك والنسب السائدة في السوق.

## إحتياطي معدل أرباح المودعين

في حال وجود زيادة في مبلغ أرباح المودعين المستدركة من قبل البنك خلال السنة عن المبالغ الموزعة عليهم فعلياً يتم قيد الفرق في حساب إحتياطي معدل أرباح المودعين (معدل الأرباح) وذلك لمواجهة تقلبات نسبة العائد على حسابات الإستثمار المطلقة في السنوات القادمة، ويكون هذا الإحتياطي من حق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة. في حال عدم كفاية المبالغ المستدركة من قبل البنك، يتم استخدام إحتياطي معدل الأرباح أو تغطية العجز من البنك.

في حال عدم كفاية إحتياطي معدل الأرباح، يحق لإدارة البنك منح هبة غير مستردة لأصحاب حسابات الإستثمار المطلقة.

## عقود التمويل

يتم إدراج عقود التمويل بالكلفة بعد تنزيل الأرباح المعلقة ومخصص تدني التمويلات. يتم تكوين مخصص تدني لعقود التمويل إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية لعقود التمويل وعندما يمكن تقدير هذا التدني، تسجل قيمة التدني في قائمة الدخل. يتم تعليق أرباح عقود التمويلات غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

يتم شطب التمويلات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من مخصص التدني ويتم تحويل أي فائض في المخصص إن وجد لقائمة الدخل. يحول المحصل من التمويلات المشطوبة سابقاً إلى الإيرادات.

## عقود الإجارة

الإجارة هي تملك منفعة بعوض وتقسم إلى قسمين:

الإجارة التشغيلية: وهي عقود الإجارة التي لا تنتهي بتملك المستأجر للموجودات المؤجرة. الإجارة المنتهية بالتمليك: وهي الإجارة التي تنتهي بتملك المستأجر للموجودات المؤجرة وتأخذ عدة صور حسبما ورد في معيار الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية.

تقاس الموجودات المقتناه بغرض الإجارة عند اقتنائها بالتكلفة التاريخية شاملة النفقات المباشرة لجعلها صالحة للإستعمال ويتم إدراجها بعد تنزيل الأرباح المعلقة ومخصص تدني التمويلات. توزع إيرادات الإجارة بما يتناسب مع الفترات المالية التي يشملها عقد الإجارة. يتم قيد مصاريف صيانة الموجودات المؤجرة في الفترة المالية التي تحدث فيها.

## الإستصناع

إن الإستصناع هو عقد بيع بين البنك كصانع أو مقاول ومالك العقد (المشتري)، حيث يتعهد البنك ببناء أو بتصنيع موضوع العقد بناءً على طلب مالك العقد ووفقاً لمواصفاته، مقابل سعر وطريقة سداد متفق عليهما سواء كان ذلك بدفع مبلغ العقد مقدماً أو بالأقساط أو بتأجيل الدفع إلى موعد محدد في المستقبل. يدرج الإستصناع بالقيمة العادلة بعد تنزيل الأرباح المعلقة ومخصص تدني التمويلات.

## المضاربة

إن عمليات المضاربة هي الشراكة التي يقوم البنك بموجبها بالمساهمة في رأس المال. تدرج المضاربة بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد تنزيل الأرباح المعلقة ومخصص تدني التمويلات.

## إستثمارات عقارية

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو لأغراض الزيادة في قيمتها أو لكليهما كإستثمارات عقارية. تدرج الإستثمارات العقارية مبدئياً بالكلفة والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع متضمنة تكاليف الشراء المتعلقة بالعقار. بعد الإثبات المبدئي يتم قياس جميع الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة ويتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل. في حال وجود إنخفاض في قيمة هذه العقارات يتم أخذ مخصص بقيمة ذلك الإنخفاض ويحمل إلى قائمة الدخل في الفترة التي يحدث فيها الإنخفاض.

## ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وخسائر التدهن المتراكمة، إن وجدت. تشمل كلفة الممتلكات والمعدات الكلفة المتكبدة لاستبدال أي من مكونات الممتلكات والمعدات ومصاريف التمويل للمشاريع الإنشائية طويلة الأجل إذا تحققت شروط الإعتراف. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل عند تحققها. لا يتم إستهلاك الأراضي. يتم إحتساب الإستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت وفقاً للعمر الإنتاجي المتوقع كما يلي:

العمر الإنتاجي (سنوات)	
50	المباني
14-5	أثاث ومعدات وتحسينات مأجور
10	وسائط نقل
5	أجهزة الحاسب الآلي

يتم شطب أي بند من الممتلكات والمعدات وأي أجزاء جوهرية منها عند التخلص منها أو عند عدم وجود منفعة إقتصادية متوقعة من استخدام البند أو التخلص منه. يتم قيد أي ربح أو خسارة ناتجة عن شطب البند، والذي يمثل الفرق بين العائد من التخلص وصافي القيمة الدفترية للبند، في قائمة الدخل.

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات والأعمار الإنتاجية وطرق الإستهلاك في كل سنة مالية ويتم تعديلها لاحقاً إن لزم الأمر.

## الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الإندماج تقيّد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الإندماج فيتم تسجيلها بالكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدهن في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدهن في قيمتها في قائمة الدخل.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة. تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة وبرامج الحاسب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني بحيث يتم إطفاء أنظمة وبرامج الحاسب الآلي بطريقة القسط الثابت على العمر الإنتاجي المتوقع وهو خمس سنوات.

### الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند «موجودات أخرى» وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

### الزكاة

قام البنك بتغيير السياسة المتعلقة بالزكاة خلال عام 2012 حيث أصبحت مسؤولية اخراج الزكاة تقع على المساهمين بدلاً من قيام البنك باحتسابها وقيدها كمصروف في قائمة الدخل.

### الإيرادات والمكاسب غير الشرعية

يقوم البنك بتسجيل الإيرادات والمكاسب غير الشرعية في حساب خاص يظهر في قائمة المركز المالي ضمن المطلوبات الأخرى. يتم صرف هذه الإيرادات والمكاسب على أوجه البر والإحسان حسبما تقرره هيئة الرقابة الشرعية أو لجنة الزكاة.

### التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

### المخصصات

يتم احتساب المخصصات عندما يترتب على البنك إلتزامات (قانونية أو متوقعة) في تاريخ القوائم المالية ناشئة عن أحداث سابقة على أن يكون من المرجح نشوء هذه الإلتزامات وتوافر إمكانية تحديد قيمتها بشكل موضوعي.

## مخصص الضرائب

يتم احتساب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو خسائر متراكمة مقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة وفقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات لدى السلطة الوطنية الفلسطينية والمعيار المحاسبي الدولي رقم (12). إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الإلتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

## الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

يتم احتساب الحصة الأساسية للسهم في الأرباح من خلال قسمة ربح السنة العائد إلى حملة الأسهم العادية للبنك على المعدل المرجح لعدد الأسهم العادية خلال العام.

يتم احتساب الحصة المخفضة للسهم من خلال قسمة ربح السنة العائد إلى حملة الأسهم العادية للبنك (بعد الأخذ في الإعتبار العوائد وأية إيرادات أو نفقات تخص الأسهم القابلة للتحويل) على المعدل المرجح لعدد الأسهم العادية خلال العام مضافاً إليه المعدل المرجح لعدد الأسهم العادية التي يجب إصدارها فيما لو تم تحويل الأسهم القابلة للتحويل إلى أسهم عادية.

## النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر. ويتضمن النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية والإستثمارات لدى البنوك الإسلامية وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة مقيدة السحب.

## العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ القوائم المالية والمعلنة من سلطة النقد الفلسطينية. يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة. يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.

## استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التمويلات: يتم مراجعة مخصص تدني التمويلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل سلطة النقد الفلسطينية.
- مخصص الضرائب: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة الضرائب وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات مخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم قيد خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد التدني في قائمة الدخل.
- يتم تقدير القيمة العادلة للاستثمارات العقارية من قبل مضمين عقاريين مسجلين لدى هيئة سوق رأس المال الفلسطينية.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية إلتزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الإلتزامات (إن وجدت) إستناداً لرأي المستشار القانوني للبنك.



**3. نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
41.183.473	39.398.018	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:
3.356.903	897.431	حسابات جارية وتحت الطلب
36.543.674	48.313.700	متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
81.084.050	88.609.149	

طلبت سلطة النقد الفلسطينية من البنك بموجب كتابها بتاريخ 12 أيلول 2013 زيادة نسبة الإحتياطي الإلزامي النقدي من 12% إلى 14% ابتداءً من شهر أيلول 2013 وذلك لعدم التزام البنك بتعليمات سلطة النقد الفلسطينية (2009/7) برفع رأسماله إلى 50 مليون دولار أمريكي. لاحقاً لتاريخ القوائم المالية، قام البنك باستكمال رأس المال المدفوع ليصبح 50 مليون دولار أمريكي وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (2009/7) بقيمة اسمية دولار أمريكي واحد للسهم وذلك من خلال الكتاب خاص.

- لا تعمل سلطة النقد الفلسطينية على دفع عوائد على الإحتياطيات الإلزامية والحسابات الجارية.

**4. أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
10.536.194	33.321.937	بنوك ومؤسسات مصرفية داخل فلسطين:
10.536.194	33.321.937	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر
12.952.337	19.167.626	بنوك ومؤسسات مصرفية خارج فلسطين:
12.032.832	7.370.596	حسابات جارية وتحت الطلب
24.985.169	26.538.222	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر
35.521.363	59.860.159	

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى عوائد كما في 31 كانون الأول 2013 و2012 مبلغ 52.489.563 دولار أمريكي ومبلغ 23.488.531 دولار أمريكي على التوالي. يتضمن هذا البند ودائع تبادلية بمبلغ 33.321.937 دولار أمريكي و15.326.596 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2013 و2012 على التوالي.

**5. إستثمارات لدى بنوك إسلامية**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
40.833.219	72.433.544
9.576.862	11.805.725
50.410.081	84.239.269
(3.759.846)	(3.759.846)
46.650.235	80.479.423

إستثمارات تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر  
إستثمارات تستحق لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر  
مخصص تدني إستثمارات لدى بنوك إسلامية

تتوزع الاستثمارات لدى بنوك إسلامية كما يلي:

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
34.628.439	73.677.630
15.781.642	10.561.639
50.410.081	84.239.269
(3.759.846)	(3.759.846)
46.650.235	80.479.423

ودائع لدى بنوك إسلامية  
إستثمارات مجمعة خارجية  
مخصص تدني إستثمارات لدى بنوك إسلامية

فيما يلي الحركة على مخصص تدني استثمارات لدى بنوك إسلامية:

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(3.759.846)	(3.759.846)
-	-
(3.759.846)	(3.759.846)

الرصيد في بداية السنة  
إضافات خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة

**6. تمويلات ائتمانية مباشرة**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
153.773.627	172.454.654
9.370.466	7.984.794
5.269.329	8.064.230
3.182.713	2.560.835
556.376	987.652
172.152.511	192.052.165
(90.645)	(90.270)
(302.273)	(636.567)
171.759.593	191.325.328

ذمم بيوع المرابحة للأمر بالشراء  
تمويل المضاربة  
إجارة منتهية بالتمليك  
تمويل إستصناع  
حسابات جارية مكشوفة  
أرباح معلقة  
مخصص تدني التمويلات الائتمانية الممنوحة

- تظهر التمويلات الائتمانية المباشرة بالصافي بعد تنزيل الأرباح المقبوضة مقدماً البالغة 17.106.661 دولار أمريكي و14.178.731 دولار أمريكي كما في 31 كانون أول 2013 و2012 على التوالي.
- بلغت التمويلات الائتمانية المباشرة المصنفة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية بعد تنزيل الأرباح المعلقة 6.628.337 دولار أمريكي أي ما نسبته (3.45%) من إجمالي التمويلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2013 مقابل 4.813.752 دولار أمريكي أي ما نسبته (2.80%) من إجمالي التمويلات الائتمانية المباشرة الممنوحة في نهاية السنة السابقة.
- بلغت التمويلات الائتمانية المباشرة المتعثرة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية بعد تنزيل الأرباح المعلقة مبلغ 2.039.918 دولار أمريكي أي ما نسبته (1.06%) من إجمالي التمويلات الائتمانية كما في 31 كانون الأول 2013 مقابل مبلغ 2.590.212 دولار أمريكي أي ما نسبته (1.50%) من إجمالي التمويلات الائتمانية المباشرة الممنوحة في نهاية السنة السابقة.
- بلغت التمويلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للسلطة الوطنية الفلسطينية وبكفالتها 42.583.583 دولار أمريكي أي ما نسبته (22.17%) من إجمالي التمويلات الائتمانية كما في 31 كانون الأول 2013 مقابل مبلغ 42.086.233 دولار أمريكي أي ما نسبته (24.45%) من إجمالي التمويلات الائتمانية في نهاية السنة السابقة.
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التمويلات الائتمانية الممنوحة للعملاء حسب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية مبلغ 64.206.013 دولار أمريكي و49.810.282 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2013 و2012 على التوالي.
- بلغت التمويلات الائتمانية الممنوحة لغير المقيمين مبلغ 321.861 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2013.
- بناءً على تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (2008/1) تم إستبعاد التمويلات الإئتمانية المباشرة المتعثرة والتي مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات من القوائم المالية للبنك. بلغت التمويلات الإئتمانية المباشرة المستبعدة من القوائم المالية كما في 31 كانون الأول 2013 مبلغ 85.918 دولار أمريكي كما بلغ رصيد المخصص والأرباح المعلقة للحسابات المتعثرة مبلغ 82.589 دولار أمريكي و3.329 دولار أمريكي على التوالي.

فيما يلي الحركة على مخصص تدني التمويلات الائتمانية الممنوحة:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
216.577	302.273	الرصيد في بداية السنة
141.311	299.031	المخصص خلال السنة
9.380	11.149	المسترد من التمويلات الإئتمانية المستبعدة
(74.453)	(6.962)	إستبعاد تمويلات إئتمانية مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات
9.458	31.076	فرق تقييم عملات أجنبية
302.273	636.567	الرصيد في نهاية السنة

## فيما يلي الحركة على الأرباح المعلقة:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
40.825	90.645	الرصيد في بداية السنة
75.568	48.131	أرباح معلقة خلال السنة
(25.335)	(51.618)	أرباح معلقة حولت للإيرادات
(652)	(201)	إستبعاد أرباح معلقة على تمويلات إئتمانية مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات
239	3.313	فرق تقييم عملات أجنبية
90.645	90.270	الرصيد في نهاية السنة

## فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التمويلات الائتمانية المباشرة التي مضى على تعثرها أكثر من 6 سنوات:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
21.703	86.776	الرصيد في بداية السنة
74.453	6.962	الاضافات
(9.380)	(11.149)	المسترد خلال السنة
86.776	82.589	الرصيد في نهاية السنة

## فيما يلي توزيع التمويلات الإئتمانية بعد تنزيل الأرباح المعلقة حسب النشاط الإقتصادي للعملاء:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
9.347.369	9.468.387	<b>الصناعة والتجارة</b>
344.772	678.921	قطاع التصنيع
9.692.141	10.147.308	قطاع الزراعة
22.793.730	16.239.299	<b>القطاع الخدماتي</b>
22.793.730	16.239.299	أخرى
30.659.492	40.128.548	<b>تجارة بالجملة والمفرق</b>
3.198.296	3.265.848	تجارة داخلية
33.857.788	43.394.396	تمويل أصحاب المهن
16.180.184	16.078.218	<b>عقارات وإنشاءات</b>
14.831.486	17.820.647	سكن للإقامة الدائمة وتحسين ظروف المسكن
31.011.670	33.898.865	عقارات تجارية وإستثمارية
3.288.097	3.584.025	<b>الأراضي</b>
15.272.984	21.567.091	للإقتناء الشخصي
18.561.081	25.151.116	للإستثمار

## تمويلات استهلاكية

تمويل السيارات  
تمويل السلع الاستهلاكية

12.432.049	18.804.968
<u>1.627.174</u>	<u>1.742.360</u>
<u>14.059.223</u>	<u>20.547.328</u>
42.086.233	42.583.583
<u>42.086.233</u>	<u>42.583.583</u>
<u>172.061.866</u>	<u>191.961.895</u>

## قطاع عام

السلطة الوطنية الفلسطينية

## 7. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

تشمل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية ما يلي:

2012			2013		
مجموع	أجنبي	محلي	مجموع	أجنبي	محلي
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
2.007.807	-	2.007.807	2.367.004	-	2.367.004
4.914.504	540.075	4.374.429	4.856.119	481.690	4.374.429
<u>6.922.311</u>	<u>540.075</u>	<u>6.382.236</u>	<u>7.223.123</u>	<u>481.690</u>	<u>6.741.433</u>

أوراق مالية مدرجة في  
الأسواق المالية  
أوراق مالية غير مدرجة  
في الأسواق المالية

- تتضمن الأوراق المالية غير المدرجة في الأسواق المالية كما في 31 كانون الأول 2013 استثمارات تظهر بالكلفة بمبلغ 4.856.119 دولار أمريكي بعد تنزيل خسائر التدني المتراكمة والبالغة 1.880.206 دولار أمريكي. في رأي الإدارة فإن القيمة العادلة للأوراق المالية غير المدرجة لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الظاهرة في القوائم المالية.
- تتضمن محفظة الأوراق المالية غير المدرجة كما في 31 كانون الأول 2013 مبلغ 4.374.429 دولار أمريكي يمثل القيمة الدفترية لإستثمار البنك في شركة الشمال الصناعية (الشركة) في منطقة جنين. قامت السلطة الوطنية الفلسطينية باستملاك جزء من أراضي الشركة بموجب قرار مجلس الوزراء الفلسطيني بتاريخ 17 أيلول 2000 القاضي باستملاك أراضي محافظة جنين لصالح مشروع المنطقة الصناعية. وفقاً لما ورد في كتاب وزير المالية للشركة بتاريخ 4 نيسان 2004، ستحصل الشركة على تعويض عادل مقابل حصصها في قطع الأراضي المستملكة حالما يتم الإنتهاء من الترتيبات الفنية لتقدير قيمة الأراضي التي تم إستملكها وفقاً لأحكام قانون الإستملاك رقم (2) لعام 1953 المعمول به في محافظات الضفة الغربية. حتى تاريخه لم يتم تعويض الشركة عن تلك الأراضي. قام البنك خلال عامي 2011 و2012 بتسجيل خسائر تدني في قيمة هذا الاستثمار بمبلغ 736.206 دولار أمريكي.

فيما يلي الحركة على حساب التغير المتراكم في القيمة العادلة خلال السنة:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
151.100	114.601	رصيد بداية السنة
(36.499)	300.812	أرباح (خسائر) غير متحققة
114.601	415.413	رصيد نهاية السنة

## 8. إستثمارات عقارية

فيما يلي تفاصيل الحركة التي تمت على الإستثمارات العقارية:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
14.060.773	14.228.289	رصيد بداية السنة
-	454.113	الإضافات
167.516	384.539	التغير في القيمة العادلة خلال السنة
14.228.289	15.066.941	رصيد نهاية السنة

فيما يلي الحركة على حساب إحتياطي الإستثمارات العقارية خلال السنة:

1 كانون الثاني 2012	2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
4.329.367	3.752.973	3.868.475	رصيد بداية السنة
1.113.668	167.516	384.539	أرباح غير متحققة
(1.690.062)	(52.014)	(119.399)	مطلوبات ضريبية مؤجل
3.752.973	3.868.475	4.133.615	رصيد نهاية السنة

## 9. ممتلكات ومعدات

يشمل هذا البند ما يلي:

<u>31 كانون الأول 2013</u>					المباني	أثاث ومعدات وتحسينات مأجور	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	المجموع	الكلية:
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي						
15.508.714	2.926.630	465.012	11.229.008	888.064						
297.598	168.386	-	129.212	-	الإضافات					
(41.169)	(28.767)	-	(12.402)	-	الإستبعادات					
<u>15.765.143</u>	<u>3.066.249</u>	<u>465.012</u>	<u>11.345.818</u>	<u>888.064</u>	الرصيد في نهاية السنة					
8.531.601	2.131.959	200.681	6.163.498	35.463	<b>الإستهلاك المتراكم:</b>					
1.065.148	339.994	43.816	663.577	17.761	الرصيد في بداية السنة					
(38.459)	(28.293)	-	(10.166)	-	إستهلاك السنة					
<u>9.558.290</u>	<u>2.443.660</u>	<u>244.497</u>	<u>6.816.909</u>	<u>53.224</u>	الإستبعادات					
6.206.853	622.589	220.515	4.528.909	834.840	الرصيد في نهاية السنة					
263.923	-	-	263.923	-	صافي القيمة الدفترية					
<u>6.470.776</u>	<u>622.589</u>	<u>220.515</u>	<u>4.792.832</u>	<u>834.840</u>	للممتلكات والمعدات					
					مشاريع تحت التنفيذ *					
					<b>صافي الممتلكات والمعدات</b>					
					<b>كما في 31 كانون الأول 2013</b>					

<u>31 كانون الأول 2012</u>					المباني	أثاث ومعدات وتحسينات مأجور	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	المجموع	الكلية:
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي						
14.362.660	2.695.743	457.141	10.321.712	888.064						
1.224.939	232.606	45.516	946.817	-	الإضافات					
(78.885)	(1.719)	(37.645)	(39.521)	-	الإستبعادات					
<u>15.508.714</u>	<u>2.926.630</u>	<u>465.012</u>	<u>11.229.008</u>	<u>888.064</u>	الرصيد في نهاية السنة					
7.390.982	1.759.644	180.531	5.433.105	17.702	<b>الإستهلاك المتراكم:</b>					
1.194.265	373.502	42.739	760.263	17.761	الرصيد في بداية السنة					
(53.646)	(1.187)	(22.589)	(29.870)	-	إستهلاك السنة					
<u>8.531.601</u>	<u>2.131.959</u>	<u>200.681</u>	<u>6.163.498</u>	<u>35.463</u>	الإستبعادات					
6.977.113	794.671	264.331	5.065.510	852.601	الرصيد في نهاية السنة					
245.004	-	-	245.004	-	صافي القيمة الدفترية					
<u>7.222.117</u>	<u>794.671</u>	<u>264.331</u>	<u>5.310.514</u>	<u>852.601</u>	للممتلكات والمعدات					
					مشاريع تحت التنفيذ *					
					<b>صافي الممتلكات والمعدات</b>					
					<b>كما في 31 كانون الأول 2012</b>					

\* يمثل رصيد المشاريع تحت التنفيذ كما في 31 كانون الأول 2013 و 2012 قيمة أعمال توسيع وتحسينات مأجور لفروع البنك الجديدة. إن الكلفة المتوقعة لاستكمال المشاريع تحت التنفيذ تقدر بمبلغ 2.864.700 دولار أمريكي.

**10. موجودات ضريبية مؤجلة:**

فيما يلي تفاصيل الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة:

كما في 1 كانون

الثاني 2012	2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
84.442	1.816.355	1.988.014	رصيد بداية السنة
1.816.355	171.659	91.400	إضافات
(84.442)	-	-	إطفاءات
1.816.355	1.988.014	2.079.414	رصيد نهاية السنة

يمثل رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة ما نتج عن خسائر التدني المتعلقة بالاستثمارات لدى البنوك الإسلامية والموجودات المالية بالكلفة المطفأة والتي تم الاعتراف بها مسبقاً في قائمة الدخل.

**11. موجودات أخرى**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
6.761.877	12.622.999	شيكات المقاصة
1.681.136	3.737.008	ذمم مدينة وسلف ومصاريف مؤقتة
489.400	565.736	إيرادات مستحقة غير مقبوضة
-	563.792	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون
656.399	556.265	موجودات غير ملموسة*
171.693	555.974	مصاريف مدفوعة مقدماً
57.837	78.387	قرطاسية ومطبوعات
21.808	20.227	متفرقة
9.840.150	18.700.388	

\* تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة وبرامج الحاسب الآلي. فيما يلي تفاصيل الحركة على حساب الموجودات غير الملموسة:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
437.854	656.399	رصيد بداية السنة
335.961	15.865	إضافات
(117.416)	(115.999)	إطفاءات
656.399	556.265	رصيد نهاية السنة



**12. ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
838.239	344.174
10.074.338	33.657.466
5.243.130	9.627.548
16.155.707	43.629.188

أرصدة سلطة النقد الفلسطينية  
ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر- داخل فلسطين  
ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر- خارج فلسطين

**13. ودائع العملاء**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
91.031.595	110.592.681
91.031.595	110.592.681

حسابات جارية وتحت الطلب

- يشمل إجمالي الودائع ودايع العملاء (إيضاح 13) والتأمينات النقدية (إيضاح 14) وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة (إيضاح 19) والبالغ مجموعها 351.626.620 دولار أمريكي و290.233.742 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2013 و2012 على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع المحجوزة مقيدة السحب مبلغ 5.038.407 دولار أمريكي ومبلغ 3.178.279 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2013 و31 كانون الأول 2012 أي ما نسبته 1.43% و1.10% من إجمالي الودائع على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع الحكومية مبلغ 863.604 دولار أمريكي ومبلغ 351.319 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2013 و31 كانون الأول 2012 أي ما نسبته 0.25% و0.12% من إجمالي الودائع على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع للمؤسسات شبه الحكومية مبلغ 1.094.062 دولار أمريكي ومبلغ 679.357 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2013 و31 كانون الأول 2012 أي ما نسبته 0.31% و0.23% من إجمالي الودائع على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ 8.223.961 دولار أمريكي ومبلغ 4.729.534 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2013 و31 كانون الأول 2012 أي ما نسبته 2.34% و1.63% من إجمالي الودائع على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع التي لا يستوفى عليها عائد مبلغ 117.871.965 دولار أمريكي ومبلغ 95.882.617 دولار أمريكي كما في 31 كانون الأول 2013 و31 كانون الأول 2012 أي ما نسبته 33.52% و33.04% من إجمالي الودائع على التوالي.

## 14. تأمينات نقدية

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
4.009.127	5.772.105
806.839	1.470.584
35.057	36.595
4.851.023	7.279.284

تأمينات نقدية مقابل تمويلات مباشرة  
تأمينات نقدية مقابل تمويلات غير مباشرة  
تأمينات أخرى

## 15. مخصصات متنوعة

يشمل هذا البند المخصصات التالية:

رصيد	المستخدم	المكون	رصيد
نهاية السنة	خلال السنة	خلال السنة	بداية السنة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
2.435.796	(214.647)	512.019	2.138.424
22.463	(38.000)	-	60.463
250.000	-	-	250.000
2.708.259	(252.647)	512.019	2.448.887
2.138.424	(48.092)	439.000	1.747.516
60.463	-	-	60.463
250.000	-	-	250.000
2.448.887	(48.092)	439.000	2.057.979

## 31 كانون الأول 2013

تعويض نهاية الخدمة  
قضايا مرفوعة على البنك  
مخصصات أخرى

## 31 كانون الأول 2012

تعويض نهاية الخدمة  
قضايا مرفوعة على البنك  
مخصصات أخرى

## 16. مخصصات الضرائب

إن الحركة على حساب مخصصات الضرائب خلال السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013 والسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012 هي كما يلي:

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
905.177	975.263
565.622	1.553.400
(495.536)	(43.919)
975.263	2.484.744

رصيد بداية السنة  
التخصيص للسنة  
التسديد خلال السنة  
رصيد نهاية السنة

تمثل الضرائب الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
565.622	1.553.400
(171.659)	(91.400)
393.963	1.462.000

التخصيص للسنة  
إضافات موجودات ضريبية مؤجلة  
مصروف الضرائب للسنة

فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.042.476	4.962.463	الربح المحاسبي للبنك قبل الضريبة
555.649	3.682.225	الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة
(77.247)	(496.450)	ضريبة القيمة المضافة القانونية
1.694.396	1.303.285	إيرادات خاضعة لضريبة الدخل
2.172.798	4.489.060	الربح الخاضع لضريبة الدخل
432.893	896.016	ضريبة الدخل القانونية
510.140	1.392.466	الضرائب المستحقة عن السنة
565.622	1.553.400	المخصص المكون
54%	31%	نسبة الضريبة الفعلية

لم يتوصل البنك حتى تاريخ القوائم المالية الى تسوية نهائية مع دوائر الضريبة عن نتائج أعماله للأعوام من 2010 حتى 2012.

## 17. مطلوبات ضريبية مؤجلة

فيما يلي تفاصيل الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة:

الثاني 2012	2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	1.690.062	1.742.076	رصيد بداية السنة
1.690.062	52.014	119.399	إضافات
1.690.062	1.742.076	1.861.475	رصيد نهاية السنة

يمثل رصيد المطلوبات الضريبية المؤجلة ما نتج عن تقييم الإستثمارات العقارية والذي يظهر ضمن بند احتياطي الإستثمارات العقارية في حقوق الملكية.

## 18. مطلوبات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
4.041.697	3.402.776	شيكات مصدقة
264.752	465.575	ذمم موردين
151.430	332.191	عائد أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة
748.000	327.329	أمانات مؤقتة
830.764	178.248	تبرعات مستحقة
151.003	108.394	ضرائب مستحقة
60.000	83.332	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
204.556	284.806	أرصدة دائنة أخرى
6.452.202	5.182.651	

**19. حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
53.419.341	56.930.273	ودائع لأجل
92.569.972	107.597.179	ودائع توفير- الحج والعمرة
10.886.280	10.590.436	ودائع التوفير- الزواج
3.542.791	2.222.080	تأمينات نقدية مشاركة في الأرباح مقابل تمويلات مباشرة
33.722.702	42.398.879	ودائع توفير- وفر وتملك
-	13.944.939	ودائع توفير- جواهر
210.038	70.869	إحتياطي معدل أرباح المودعين*
194.351.124	233.754.655	

\* وفقاً لمعيار المحاسبة المالية رقم (11) من معايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية، تم اقتطاع إحتياطي معدل الأرباح للمحافظة على مستوى معين من عائد الإستثمار لأصحاب حسابات الإستثمار المطلقة.

فيما يلي الحركة على إحتياطي معدل أرباح المودعين:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
210.087	210.038	رصيد بداية السنة
(49)	(139.169)	المستخدم خلال السنة
210.038	70.869	رصيد نهاية السنة

فيما يلي معدل العائد المدفوع لحسابات الإستثمار المطلقة حسب العملة:

2012	2013	
%	%	العملة
0.54	0.54	الدولار الأمريكي
0.32	0.34	الدينار الأردني
0.31	0.18	الشيقل الإسرائيلي
0.71	0.34	اليورو

**20. رأس المال المدفوع**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
47.672.484	47.672.484	رأس المال المدفوع في بداية السنة
-	1.047.104	اكتتاب خاص
47.672.484	48.719.588	رأس المال المدفوع في نهاية السنة

قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 28 أيلول 2010 زيادة رأسمال البنك المصرح به إلى 50 مليون سهم بقيمة اسمية دولار أمريكي واحد للسهم. تم خلال عام 2013 زيادة رأسمال البنك المدفوع عن طريق اكتتاب خاص ليصبح 48.719.588 دولار أمريكي بقيمة اسمية دولار أمريكي واحد للسهم.

لاحقاً لتاريخ القوائم المالية، قام البنك باستكمال رأس المال المدفوع ليصبح 50 مليون دولار أمريكي وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (2009/7) بقيمة اسمية دولار أمريكي واحد للسهم وذلك من خلال اكتتاب خاص.

## 21. الإحتياطيات

### إحتياطي إجباري

وفقاً لقانون الشركات وقانون المصارف يقطع ما نسبته 10% من الأرباح الصافية سنوياً تخصص لحساب الإحتياطي الإجباري. لا يجوز وقف هذا الإقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل رأسمال البنك. لا يجوز توزيع الإحتياطي الإجباري على المساهمين إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

### إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند لعام 2012 قيمة إحتياطي المخاطر الذي تم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (2008/5) بنسبة 1.5% من التمويلات الإئتمانية المباشرة بعد طرح مخصص تدني التمويلات الائتمانية والأرباح المعلقة و0.5% من التمويلات الإئتمانية غير المباشرة. تم وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (2013/3) تعديل نسبة إحتياطي المخاطر المصرفية العامة على التمويلات الإئتمانية المباشرة لتصبح 2% إعتباراً من 1 كانون الثاني 2013 مع بقاء النسبة كما هي على التمويلات الإئتمانية غير المباشرة. لا يجوز استخدام أي جزء من هذا الإحتياطي أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

### إحتياطي التقلبات الدورية

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي تم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (2011/1) بنسبة 15% من الأرباح الصافية بعد الضرائب لتدعيم رأسمال المصرف ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي. لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية. لا يجوز وقف هذا الإقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل 20% من رأسمال البنك.

**22. إيرادات التمويل والإستثمارات**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
8.841.115	10.586.860
1.444.444	1.227.597
727.283	565.425
227.384	192.311
278.174	450.373
<u>11.518.400</u>	<u>13.022.566</u>

إيرادات بيع المرابحة للآمر بالشراء  
عوائد إستثمارات لدى بنوك إسلامية  
إيرادات تمويل المضاربة  
إيرادات تمويل إستصناع  
إيرادات إجارة منتهية بالتمليك

**23. عائد أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
381.063	598.844
63.821	100.523
1.150	1.797
<u>446.034</u>	<u>701.164</u>

ودائع لأجل  
ودائع توفير  
تأمينات نقدية مشاركة في الأرباح  
رصيد نهاية السنة

**24. صافي إيرادات العمولات**

يتألف هذا البند مما يلي:

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
6.151	5.145
195.422	246.581
252.399	209.984
86.997	85.419
322.328	335.094
100.451	114.498
187.220	263.745
192.105	222.365
18.713	59.628
-	50.846
101.651	186.205
<u>1.463.437</u>	<u>1.779.510</u>
<u>(215.257)</u>	<u>(231.610)</u>
<u>1.248.180</u>	<u>1.547.900</u>

عمولات مقبوضة مقابل:  
تمويلات ائتمانية مباشرة  
تمويلات ائتمانية غير مباشرة  
حوالات صادرة  
شيكات برسم التحصيل  
شيكات مؤجلة  
دفاتر شيكات  
رواتب محولة  
ادارة حساب  
الحسابات الجامدة  
صرافات آلية  
أخرى

عمولات مدفوعة

**25. أرباح عملات أجنبية**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013
<u>دولار أمريكي</u>	<u>دولار أمريكي</u>
1.511.926	2.043.252
(1.465)	136.484
<u>1.510.461</u>	<u>2.179.736</u>

أرباح التعامل بالعملات الأجنبية  
أرباح (خسائر) تقييم العملات الأجنبية**26. أرباح (خسائر) موجودات مالية**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013
<u>دولار أمريكي</u>	<u>دولار أمريكي</u>
170.073	234.975
(368.103)	-
<u>(198.030)</u>	<u>234.975</u>

عوائد توزيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية  
خسائر تدني موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية**27. إيرادات أخرى**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013
<u>دولار أمريكي</u>	<u>دولار أمريكي</u>
230.000	230.000
147.489	115.720
<u>377.489</u>	<u>345.720</u>

عوائد إيجارات الإستثمارات العقارية  
أخرى**28. نفقات الموظفين**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013
<u>دولار أمريكي</u>	<u>دولار أمريكي</u>
3.821.414	4.152.974
516.267	636.845
439.000	512.019
200.915	210.865
173.282	202.353
15.560	135.453
74.020	77.688
<u>5.240.458</u>	<u>5.928.197</u>

رواتب وعلاوات الموظفين  
ضريبة القيمة المضافة على الرواتب  
تعويض نهاية الخدمة  
نفقات طبية  
نفقات سفر وإقامة  
بدل فروقات عملة  
دورات تدريبية

**29. مصاريف تشغيلية أخرى**

يتألف هذا البند مما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
2.211.341	2.140	خسائر عمليات تشغيل*
497.533	518.365	إيجارات
533.752	521.562	صيانة وتنظيفات
420.862	509.610	دعاية وإعلان
416.142	407.992	رسوم ورخص واشتراكات
-	100.000	مصاريف مؤسسة ضمان الودائع
404.742	425.821	مصاريف سيارات وتنقلات
235.984	268.550	كهرباء ومياه ومحروقات
320.376	415.973	هدايا الحج والعمرة والزواج
249.773	330.158	بريد وفاكس وهاتف
152.458	195.670	أتعاب مهنية واستشارية
139.673	173.126	قرطاسية ومطبوعات ولوازم
95.760	183.810	تأمينات
74.178	57.712	ضيافة
60.000	83.332	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
35.142	97.863	أجور شحن النقد
8.400	8.400	أجور حراسة
-	30.500	ضريبة قيمة مضافة على عقارات مؤجرة
79.511	79.396	مصاريف متفرقة
<u>5.935.627</u>	<u>4.409.980</u>	

\* تبين لإدارة البنك خلال عام 2012 قيام أحد موظفي البنك بعمليات مصرفية غير أصولية وغير قانونية تم حصرها بمبلغ 2,811,341 دولار أمريكي، قامت الإدارة كما في 31 كانون الأول 2012 بتسجيل مبلغ 2.211.341 دولار أمريكي كخسائر عمليات تشغيل حيث أن إدارة البنك باشرت باتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة لتحصيل كامل حقوق البنك والرجوع إلى كافة الجهات ذات العلاقة، هذا وتعتقد إدارة البنك ومستشار التأمين والمستشار القانوني بأنه لن يترتب على البنك أية خسائر إضافية.

**30. إستهلاكات وإطفاءات**

يشمل هذا البند الإستهلاكات والإطفاءات التالية:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.194.265	1.065.148	ممتلكات ومعدات
117.416	115.999	موجودات غير ملموسة
<u>1.311.681</u>	<u>1.181.147</u>	

**31. غرامات سلطة النقد الفلسطينية**

بلغت الغرامات المفروضة من قبل سلطة النقد الفلسطينية خلال عام 2013 مبلغ عشرة آلاف دولار أمريكي وذلك نتيجة عدم التزام البنك بتصويب الملاحظات الرقابية وفق المهل الزمنية المحددة.



**32. الزكاة الشرعية**

يتحمل كل مساهم مسؤولية اخراج الزكاة الواجبة عليه، حيث يقوم البنك سنوياً وبموافقة هيئة الرقابة الشرعية بإعلام المساهمين بمقدار الزكاة المستحقة على كل سهم، هذا وقد بلغت قيمة الزكاة الواجبة على السهم لعام 2013 مبلغ 0.0103 دولار أمريكي.

**33. إرتباطات وإلتزامات محتملة**

على البنك بتاريخ القوائم المالية إلتزامات محتمل أن تطرأ مقابل ما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
6.109.576	6.500.274	إعتمادات مستندية
4.060.663	5.046.243	كفالات مصرفية
578.402	774.811	سحوبات مقبولة
788.850	737.050	صندوق هدايا الحج والعمرة
249.000	228.000	صندوق هدايا الزواج
-	100.000	صندوق هدايا وفر وتملك
7.271.433	9.847.517	سقوف تمويلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
19.057.924	23.233.895	

**34. النقد وما في حكمه**

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية من المبالغ المبينة في قائمة المركز المالي كما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
81.084.050	88.609.149	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
35.521.363	59.860.159	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال فترة 3 أشهر
40.833.219	72.433.544	إستثمارات لدى بنوك إسلامية تستحق خلال فترة 3 أشهر
(16.155.707)	(43.629.188)	يُنزل: ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال فترة 3 أشهر
(36.543.674)	(48.313.700)	متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
104.739.251	128.959.964	

**35. الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة**

يشمل هذا البند ما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
648.513	3.500.463	ربح السنة
47.698.303	47.698.303	المعدل المرجح لعدد الأسهم المكتتب بها خلال السنة
0.014	0.073	الحصة الأساسية والمخفضة من ربح السنة

### 36. مصادر تمويل موجودات وإستثمارات البنك

يشمل هذا البند ما يلي:

	2012			2013		
	الإجمالي	تمويل ذاتي	تمويل مشترك	الإجمالي	تمويل ذاتي	تمويل مشترك
دولار أمريكي	81.084.050	-	81.084.050	88.609.149	-	88.609.149
دولار أمريكي	35.521.363	-	35.521.363	59.860.159	-	59.860.159
دولار أمريكي	46.650.235	-	46.650.235	80.479.423	-	80.479.423
دولار أمريكي	171.759.593	-	171.759.593	191.325.328	-	191.325.328
دولار أمريكي	6.922.311	6.922.311	-	7.223.123	7.223.123	-
دولار أمريكي	14.228.289	14.228.289	-	15.066.941	15.066.941	-
دولار أمريكي	7.222.117	7.222.117	-	6.470.776	6.470.776	-
دولار أمريكي	1.988.014	1.988.014	-	2.079.414	2.079.414	-
دولار أمريكي	9.840.150	8.932.413	907.737	18.700.388	17.489.587	1.210.801
دولار أمريكي	375.216.122	39.293.144	335.922.978	469.814.701	48.329.841	421.484.860

نقد وأرصدة لدى سلطة النقد

الفاصلية

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إستثمارات لدى بنوك إسلامية

تمويلات ائتمانية مباشرة

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال

حقوق الملكية

إستثمارات عقارية

ممتلكات ومعدات

موجودات ضريبية مؤجلة

موجودات أخرى

## 37. معاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر البنك المساهمين الرئيسيين والإدارة العليا وشركات لهم فيها نصيب رئيسي من الملكية كجهات ذات علاقة. تمت خلال السنة معاملات مع هذه الجهات تمثلت في ودائع وسلف ومستحقات وتمويلات إئتمانية ممنوحة كما يلي:

2012	2013	طبيعة العلاقة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
942.819	965.429	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	<b>بنود داخل قائمة المركز المالي:</b> تمويلات إئتمانية مباشرة ودائع مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المستحقة
560.528	1.076.041	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	
60.000	83.332	أعضاء مجلس الإدارة	
-	107.159	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	
			بنود خارج قائمة المركز المالي: تمويلات إئتمانية غير مباشرة
			<b>بنود قائمة الدخل:</b>
95.888	63.350	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وشركة شقيقة	عوائد وأجور مقبوضة

- تشكل التمويلات الممنوحة المباشرة لجهات ذات علاقة كما في 31 كانون الأول 2013 و 2012 ما نسبته 0.50% و 0.55% على التوالي من صافي التمويلات الممنوحة.
- تشكل التمويلات الممنوحة المباشرة لجهات ذات علاقة كما في 31 كانون الأول 2013 و 2012 ما نسبته 1.92% 2% من قاعدة رأس مال البنك على التوالي.
- يتراوح معدل الأرباح على التمويلات الممنوحة بعملة الدولار الأمريكي لجهات ذات علاقة خلال 2013 بين 3.30% إلى 11%.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة العليا:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
60.000	83.332	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة*
197.716	234.873	مصاريف سفر وتنقل أعضاء مجلس الإدارة*
224.812	227.602	حصة الإدارة العليا من الرواتب والمصاريف المتعلقة بها
16.875	17.550	حصة الإدارة العليا من تعويض نهاية الخدمة

\* فيما يلي تفاصيل مكافآت ومصاريف سفر وتنقلات أعضاء مجلس الإدارة عن عامي 2013 و2012:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
138.954	163.540	وليد توفيق فاخوري
28.000	23.250	باسم عبد الحليم
25.571	27.500	سام بحور
22.393	26.750	يحيى زكريا القضماني
14.071	13.833	شاكراً توفيق فاخوري
12.726	17.999	هيثم سميح بركات
10.214	13.333	صلاح الدين الشريف
3.858	-	راغب العارف
1.929	16.000	فادي سعيد قطان
-	16.000	عاطف علاونة
<u>257.716</u>	<u>318.205</u>	

### سياسة منح المكافآت والحوافز

قام البنك بوضع سياسة واضحة في تحديد ومنح المكافآت المالية حيث تهدف هذه السياسة إلى حوكمة وضبط وتوزيع المكافآت بشكل عادل ومنصف للجميع وذلك ضمن تعليمات واضحة ومحددة استناداً إلى مستوى أداء الموظفين وكذلك المخاطر الموجودة في البنك ووفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية .

## 38. التركيز في الموجودات وبنود خارج قائمة المركز المالي

توزيع الموجودات وبنود خارج قائمة المركز المالي طبقاً للتوزيع الجغرافي كما يلي:

					31 كانون الاول 2013
المجموع	دول أخرى	إسرائيل	الأردن	داخل فلسطين	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
88.609.149	-	-	-	88.609.149	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد
59.860.159	17.498.958	6.381.120	2.658.144	33.321.937	أرصدة لدى بنوك و مؤسسات مصرفية
80.479.423	60.169.832	-	20.309.591	-	إستثمارات لدى بنوك اسلامية
191.325.328	-	-	-	191.325.328	تمويلات ائتمانية مباشرة
7.223.123	481.690	-	-	6.741.433	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
15.066.941	-	-	-	15.066.941	إستثمارات عقارية
6.470.776	-	-	-	6.470.776	ممتلكات ومعدات
2.079.414	-	-	-	2.079.414	موجودات ضريبة مؤجلة
18.700.388	565.736	-	-	18.134.652	موجودات أخرى
<b>469.814.701</b>	<b>78.716.216</b>	<b>6.381.120</b>	<b>22.967.735</b>	<b>361.749.630</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
					<b>بنود خارج قائمة المركز المالي</b>
6.500.274	-	-	-	6.500.274	إعتمادات مستندية
5.046.243	-	-	-	5.046.243	كفالات مصرفية
774.811	-	-	-	774.811	سحوبات مقبولة
737.050	-	-	-	737.050	صندوق هدايا الحج والعمرة
228.000	-	-	-	228.000	صندوق هدايا الزواج
100.000	-	-	-	100.000	صندوق هدايا وفر وتملك
9.847.517	-	-	-	9.847.517	سقوف تمويلات غير مستغلة
<b>23.233.895</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>23.233.895</b>	
					<b>31 كانون الاول 2012</b>
المجموع	دول أخرى	إسرائيل	الأردن	داخل فلسطين	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
81.084.050	-	-	-	81.084.050	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد
35.521.363	18.988.096	2.842.620	3.154.453	10.536.194	أرصدة لدى بنوك و مؤسسات مصرفية
46.650.235	39.493.666	-	7.156.569	-	إستثمارات لدى بنوك اسلامية
171.759.593	-	-	-	171.759.593	تمويلات ائتمانية مباشرة
6.922.311	540.075	-	-	6.382.236	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
14.228.289	-	-	-	14.228.289	إستثمارات عقارية
7.222.117	-	-	-	7.222.117	ممتلكات ومعدات
1.988.014	-	-	-	1.988.014	موجودات ضريبة مؤجلة
9.840.150	489.400	-	-	9.350.750	موجودات أخرى
<b>375.216.122</b>	<b>59.511.237</b>	<b>2.842.620</b>	<b>10.311.022</b>	<b>302.551.243</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
					<b>بنود خارج قائمة المركز المالي</b>
6.109.576	-	-	-	6.109.576	إعتمادات مستندية
4.060.663	-	-	-	4.060.663	كفالات مصرفية
578.402	-	-	-	578.402	سحوبات مقبولة
788.850	-	-	-	788.850	صندوق هدايا الحج والعمرة
249.000	-	-	-	249.000	صندوق هدايا الزواج
7.271.433	-	-	-	7.271.433	سقوف تمويلات غير مستغلة
<b>19.057.924</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>19.057.924</b>	

2012			2013			
بنود خارج المركز المالي*	مطلوبات وإستثمارات مطلقة وحقوق الملكية	موجودات	بنود خارج المركز المالي*	مطلوبات وإستثمارات مطلقة وحقوق الملكية	موجودات	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
22.399.618	69.037.422	116.596.445	27.283.122	90.520.275	112.505.484	حسب القطاع
13.101.227	270.819.950	56.844.284	15.501.748	309.765.063	79.456.409	حسابات شركات ومؤسسات
-	16.155.707	170.177.959	-	43.619.188	236.171.852	حسابات الأفراد
1.037.850	19.203.043	31.597.434	1.065.050	25.910.175	41.680.956	خزينة أخرى
36.538.695	375.216.122	375.216.122	43.849.920	469.814.701	469.814.701	المجموع

\* يشمل هذا البند رصيد حساب الإستثمار المخصص والحسابات النظامية الأخرى كما في 31 كانون الأول 2013 و2012.

### 39. إدارة المخاطر

#### مقدمة

تتم إدارة المخاطر المتعلقة بأنشطة البنك وقياسها ومراقبتها بشكل مستمر لتبقى في إطار الحدود المسموح بها. لذا قام البنك بتحديد الموجودات التي قد تتأثر نتيجة لحدوث المخاطر بكافة أنواعها (مخاطر التشغيل، الإئتمان، السوق). يتم توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية المرتبطة بإدارة المخاطر على الموظفين ومن خلال كافة المستويات الإدارية في البنك.

#### عملية إدارة المخاطر

يعتبر مجلس إدارة البنك هو المسؤول عن تحديد ومراقبة المخاطر، بالإضافة إلى ذلك يوجد عدة جهات مسؤولة عن عملية إدارة مخاطر البنك في كل دائرة. تقع مسؤولية تطوير استراتيجية المخاطر والحدود المسموح بها إقرار خط وسياسات البنك المتعلقة بإدارة المخاطر على لجنة المخاطر والحوكمة والإمتثال المنبثقة عن مجلس إدارة البنك.

قام البنك بوضع السياسات والإجراءات الكفيلة بالسيطرة على المخاطر، والتخفيف من آثارها قدر الإمكان، وتقوم دائرة إدارة المخاطر في البنك بمراقبة فعالية إدارة المخاطر بشكل شهري.

يقوم البنك بالإفصاح عن معلومات تساعد مستخدمي القوائم المالية في تقييم طبيعة ودرجة المخاطر التي يتعرض لها البنك والناشئة عن الأدوات المالية كما بتاريخ القوائم المالية وهي كما يلي:

**أولاً: مخاطر الائتمان:**

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال إعداد دراسة تمويلية تتضمن التركيز على التدفق النقدي والسداد، ووضع سقوف لمبالغ التمويلات (فرد أو مؤسسة) لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء. إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

**التعرضات لمخاطر الائتمان**

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
39.900.577	49.211.131
35.521.363	59.860.159
46.650.235	80.479.423
171.759.593	191.325.328
2.170.536	4.302.744
<u>296.002.304</u>	<u>385.178.785</u>

**بنود قائمة المركز المالي**

أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية  
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية  
إستثمارات لدى بنوك إسلامية  
تمويلات ائتمانية مباشرة  
موجودات أخرى

**مجموع بنود قائمة المركز المالي**

6.109.576	6.500.274
4.060.663	5.046.243
578.402	774.811
1.037.850	1.065.050
7.271.433	9.847.517
<u>19.057.924</u>	<u>23.233.895</u>

**بنود خارج قائمة المركز المالي**

إعتمادات مستندية  
كفالات مصرفية  
سحوبات مقبولة  
صناديق الهدايا  
سقوف تمويلات ائتمانية غير مستغلة

**مجموع بنود خارج قائمة المركز المالي****ثانياً: مخاطر التغيير في أسعار الأسهم:**

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغيير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. إن أثر النقص المتوقع في أسعار الأسهم مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه.

2012			2013			المؤشر
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغيير في المؤشر (%)	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغيير في المؤشر (%)	
200.781	-	10+	236.700	-	10+	بورصة فلسطين

**ثالثاً: مخاطر العملات:**

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدولار الأمريكي العملة الأساس للبنك، يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبولة أخذ مراكز بها ووضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنوياً، يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أية تجاوزات في هذه المراكز قد تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول، كما يتم إتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

إن سعر صرف الدينار الأردني مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي وبالتالي فإن أثر مخاطر التغير في سعر الدينار الأردني غير جوهري على القوائم المالية للبنك.

إن أثر النقص المتوقع في أسعار الصرف مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

العملة	2012		2013		التغير في سعر صرف العملة (%)
	الأثر على حقوق الملكية	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	
شيقل إسرائيلي	-	10+	-	(1.194.298)	10+
عملات أخرى	-	10+	-	48.532	10+

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية الرئيسية لدى البنك:

المعادل بالدولار				31 كانون الأول 2013	الموجودات
المجموع	عملات أخرى	شيقل إسرائيلي	دينار أردني		
58.775.341	1.205.026	36.523.758	21.046.557		نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
46.141.961	6.175.087	31.768.444	8.198.430		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
33.036.919	-	-	33.036.919		إستثمارات لدى بنوك إسلامية
95.989.650	6.585	41.596.018	54.387.047		تمويلات ائتمانية مباشرة
2.446.392	481.690	-	1.964.702		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
655.401	-	-	655.401		إستثمارات عقارية
12.474.593	109.262	10.892.359	1.472.972		موجودات أخرى
<u>249.520.257</u>	<u>7.977.650</u>	<u>120.780.579</u>	<u>120.762.028</u>		<b>مجموع الموجودات</b>
					<b>المطلوبات</b>
27.379.202	2.435.428	7.289.122	17.654.652		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
78.517.968	2.165.098	56.109.840	20.243.030		ودائع العملاء
2.000.122	331.443	949.291	719.388		تأمينات نقدية
2.073.571	16.961	1.416.610	640.000		مطلوبات أخرى
<u>109.970.863</u>	<u>4.948.930</u>	<u>65.764.863</u>	<u>39.257.070</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<u>144.676.911</u>	<u>2.543.403</u>	<u>66.958.692</u>	<u>75.174.816</u>		<b>حسابات الإستثمارات المطلقة للعملاء</b>
254.647.774	7.492.333	132.723.555	114.431.886		<b>مجموع المطلوبات وحسابات الإستثمارات المطلقة للعملاء</b>
<u>(5.127.517)</u>	<u>485.317</u>	<u>(11.942.976)</u>	<u>6.330.142</u>		<b>صافي المركز داخل المركز المالي</b>
<u>14.125.957</u>	<u>2.378.296</u>	<u>5.348.734</u>	<u>6.398.927</u>		<b>إلتزامات محتملة خارج المركز المالي</b>



المعادل بالدولار			
المجموع	عملات أخرى	شيقل إسرائيلي	دينار أردني
192.763.807	4.977.277	109.785.762	78.000.768
75.665.740	2.455.364	56.027.903	17.182.473
119.083.650	1.982.993	55.707.888	61.392.769
(1.985.583)	538.920	(1.950.029)	(574.474)
8.712.383	1.484.365	2.801.073	4.426.945

**31 كانون الأول 2012**

مجموع الموجودات  
مجموع المطلوبات  
حسابات الإستثمارات المطلقة للعملاء  
صافي التركز داخل المركز المالي  
إلتزامات محتملة خارج المركز المالي

#### رابعاً: مخاطر السيولة:

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية إلتزاماته في تواريخ إستحقاقها، وللمحد من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات ومواءمة آجالها والإحتفاظ برصيد كافٍ من النقد وما في حكمه.

فيما يلي تفاصيل استحقاقات موجودات ومطلوبات البنك بناءً على الفترات المتبقية على استحقاقاتها كما في 31 كانون الأول 2013 و2012

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من 3 سنوات		من ستة إلى 3 سنوات		من 6 أشهر إلى سنة		من 3 أشهر إلى 6 أشهر		من شهر إلى 3 أشهر		أقل من شهر	31 كانون الأول 2013
		دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
88.609.149	48.313.700	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40.295.449	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
59.860.159	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7.370.596	52.489.563	أرصدة لدى بنوك ومؤسّسات مصرفية	أرصدة لدى بنوك ومؤسّسات مصرفية
80.479.423	-	-	-	-	-	1.991.469	6.054.410	21.574.638	50.858.906	21.574.638	50.858.906	إستثمارات لدى بنوك إسلامية	إستثمارات لدى بنوك إسلامية
191.325.328	-	24.206.736	47.255.524	23.514.940	21.244.174	49.040.873	26.063.081	26.063.081	26.063.081	49.040.873	26.063.081	تمويلات ائتمانية مباشرة	تمويلات ائتمانية مباشرة
7.223.123	7.223.123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
15.066.941	15.066.941	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إستثمارات عقارية
6.470.776	6.470.776	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات
2.079.414	2.079.414	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة
18.700.388	556.264	-	-	-	-	1.218.383	565.736	3.737.008	12.622.997	3.737.008	12.622.997	موجودات أخرى	موجودات أخرى
469.814.701	79.710.218	24.206.736	47.255.524	26.724.792	27.864.320	81.723.115	182.329.996	182.329.996	182.329.996	81.723.115	182.329.996	مجموع الموجودات	مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة	43.629.188	-	-	-	-	-	-	43.629.188	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
وحقوق الملكية المطلوبات	110.592.681	-	-	-	-	-	-	110.592.681	ودائع العملاء
	7.279.284	-	-	-	7.279.284	-	-	-	تأمينات نقدية
	2.708.259	2.708.259	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
	2.484.744	-	-	-	-	-	2.484.744	-	مخصصات الضرائب
	1.861.475	1.861.475	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
	5.182.651	-	-	-	-	-	1.779.875	3.402.776	مطلوبات أخرى
	173.738.282	4.569.734	-	-	7.279.284	-	4.264.619	157.624.645	مجموع المطلوبات
	233.754.655	-	-	6.658.309	15.527.097	13.460.459	187.331.095	10.777.695	حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة
	48.719.588	48.719.588	-	-	-	-	-	-	حقوق ملكية حملة الأسهم
	2.731.027	2.731.027	-	-	-	-	-	-	رأس المال المدفوع
	3.937.351	3.937.351	-	-	-	-	-	-	إحتياطي إجباري
	820.076	820.076	-	-	-	-	-	-	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
	4.133.615	4.133.615	-	-	-	-	-	-	إحتياطي التقلبات الدورية
	415.413	415.413	-	-	-	-	-	-	إحتياطي الإستثمارات العقارية
	1.564.694	1.564.694	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
	62.321.764	62.321.764	-	-	-	-	-	-	أرباح مدورة
	469.814.701	66.891.498	-	6.658.309	22.806.381	13.460.459	191.595.714	168.402.340	صافي حقوق الملكية
	-	12.818.720	24.206.736	40.597.215	3.918.411	14.403.861	(109.872.599)	13.927.656	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة وحقوق الملكية
	-	-	(12.818.720)	(37.025.456)	(77.622.671)	(81.541.082)	(95.944.943)	13.927.656	فجوة الإستحقاق
	-	-	-	-	-	-	-	-	الفجوة التراكمية

المجموع	بداية استحقاق	أكثر من 3 سنوات	من سنة إلى 3 سنوات	من 6 أشهر إلى سنة	من 3 أشهر إلى 6 أشهر	من شهر إلى 3 أشهر	أقل من شهر	
81.084.050	36.543.674	-	-	-	-	-	44.540.376	الموجودات نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
35.521.363	-	-	-	-	-	22.569.026	12.952.337	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
46.650.235	-	-	-	931.007	8.645.855	4.364.572	32.708.801	إستثمارات لدى بنوك إسلامية
171.759.593	-	17.623.473	40.510.717	18.938.707	19.239.630	45.422.899	30.024.167	تمويلات ائتمانية مباشرة موجودات مالية بالقيمة العادلة
6.922.311	6.922.311	-	-	-	-	-	-	من خلال حقوق الملكية إستثمارات عقارية
14.228.289	14.228.289	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات
7.222.117	7.222.117	-	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة
1.988.014	1.988.014	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
9.840.150	656.399	-	-	600.000	-	2.493.690	6.090.061	مجموع الموجودات
375.216.122	67.560.804	17.623.473	40.510.717	20.469.714	27.885.485	74.850.187	126.315.742	

31 كانون الأول 2012

الموجودات



## 40. قياس القيمة العادلة

يمثل الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك. فيما يلي الإفصاحات الكمية لقياس القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للموجودات كما في 31 كانون الأول 2013:

قياس القيمة العادلة باستخدام				المجموع	تاريخ التقييم	
معطيات ملاحظة لا يمكن ملاحظتها (المستوى الثالث)	معطيات ملاحظة يمكن ملاحظتها (المستوى الثاني)	أسعار التداول في اسواق مالية نشطة (المستوى الأول)	دولار أمريكي			
-	-	2.367.004	2.367.004	31 كانون الأول 2013	موجودات مالية بالقيمة العادلة: موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (ايضاح 7): مدرجة	
4.856.119	-	-	4.856.119	31 كانون الأول 2013	غير مدرجة	
15.066.941	-	-	15.066.941	31 كانون الأول 2013	استثمارات عقارية (ايضاح 8)	

فيما يلي الإفصاحات الكمية لقياس القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للموجودات والمطلوبات كما في 31 كانون الأول 2012:

قياس القيمة العادلة باستخدام				المجموع	تاريخ التقييم	
أسعار التداول	معطيات يمكن ملاحظتها (المستوى الثاني)	معطيات لا يمكن ملاحظتها (المستوى الثالث)	أسعار			
في اسواق مالية نشطة (المستوى الأول)	ملاحظة	ملاحظة	ملاحظة	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
2.007.807	-	-	-	2.007.807	31 كانون الأول 2012	موجودات مالية بالقيمة العادلة: موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (ايضاح 7):
-	-	-	-	4.914.504	31 كانون الأول 2012	مدرجة غير مدرجة
-	-	-	-	14.228.289	31 كانون الأول 2012	استثمارات عقارية (ايضاح 8)

لم يتم خلال العام إجراء تحويلات لأدوات مالية بين المستويين الأول والثاني كما لم يتم إجراء أية تحويلات من وإلى المستوى الثالث.

## 41. القيمة العادلة للأدوات المالية

يمثل الجدول التالي مقارنة للقيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية كما في 31 كانون الأول 2013 و2012:

القيمة العادلة		القيمة الدفترية		
2012	2013	2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
				<b>موجودات مالية</b>
				نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
81.084.050	88.609.149	81.084.050	88.609.149	
35.521.363	59.860.159	35.521.363	59.860.159	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
46.650.235	80.479.423	46.650.235	80.479.423	إستثمارات لدى بنوك اسلامية
171.759.593	191.325.328	171.759.593	191.325.328	تمويلات إئتمانية مباشرة
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية :
2.007.807	2.367.004	2.007.807	2.367.004	أسهم مدرجة
4.914.504	4.856.119	4.914.504	4.856.119	أسهم غير مدرجة
8.932.413	16.925.743	8.932.413	16.925.743	موجودات مالية أخرى
<u>350.869.965</u>	<u>444.422.925</u>	<u>350.869.965</u>	<u>444.422.925</u>	<b>مجموع الموجودات</b>
				<b>مطلوبات مالية</b>
16.155.707	43.629.188	16.155.707	43.629.188	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
91.031.595	110.592.681	91.031.595	110.592.681	ودائع العملاء
4.851.023	7.279.284	4.851.023	7.279.284	تأمينات نقدية
6.452.202	5.182.651	6.452.202	5.182.651	مطلوبات مالية أخرى
<u>118.490.527</u>	<u>166.683.804</u>	<u>118.490.527</u>	<u>166.683.804</u>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<u>194.351.124</u>	<u>233.754.655</u>	<u>194.351.124</u>	<u>233.754.655</u>	<b>حسابات الإستثمار المطلقة</b>

تم إظهار القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وفقاً للقيم التي يمكن أن تتم بها عمليات التبادل بين جهات معنية بذلك، باستثناء عمليات البيع الإجبارية أو التصفية.

إن القيم العادلة للأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية والإستثمارات لدى البنوك الإسلامية والموجودات المالية الأخرى وودائع البنوك والمؤسسات المصرفية وودائع العملاء والتأمينات النقدية والمطلوبات المالية الأخرى وحسابات الإستثمار المطلقة هي مقارنة بشكل كبير لقيمتها الدفترية وذلك لكون تلك الأدوات ذات فترات سداد أو تحصيل قصيرة الأجل.

تم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية التي لها أسعار سوقية وفقاً لأسعار تداولها في تاريخ القوائم المالية.

تم إظهار الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية التي لا يوجد لها أسعار سوقية بالكلفة بعد تنزيل خسائر التدني لعدم القدرة على تحديد قيمتها العادلة بشكل موثوق.



## 42. التحليل القطاعي

## أ. معلومات عن قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية: حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التمويلات الإئتمانية وخدمات أخرى. حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتمويلات الإئتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات. الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والإستثمارات.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		أخرى	الخبزينة	خدمات مصرفية للشركات	خدمات مصرفية للأفراد	
2012	2013					
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
15.353.005	17.956.905	580.695	3.407.333	8.381.326	5.587.551	إجمالي الإيرادات
(141.311)	(299.031)	-	-	(299.031)	-	مخصص تدني تمويلات مشكوك في تحصيلها
15.211.694	17.657.874					نتائج أعمال القطاع
(14.169.218)	(12.695.411)					مصارييف غير موزعة
1.042.476	4.962.463					الربح قبل الضرائب
(393.963)	(1.462.000)					مصروف الضرائب
648.513	3.500.463					ربح السنة
						<b>معلومات أخرى</b>
375.216.122	469.814.701	41.680.956	236.171.852	112.505.484	79.456.409	إجمالي موجودات القطاع
						إجمالي مطلوبات القطاع
						وحقوق أصحاب حسابات
318.007.877	407.492.937	12.307.999	43.629.188	51.761.665	299.794.085	الإستثمار المطلقة
987.686	332.382					مصارييف رأسمالية
1.311.681	1.181.147					إستهلاكات وإطفاءات

**ب. معلومات التوزيع الجغرافي**

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك. يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في فلسطين والتي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية والتي تمثل الأعمال الدولية. فيما يلي توزيع الإيرادات والموجودات والمصاريف الرأسمالية للبنك حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		دولى		محلى		
2012	2013	2012	2013	2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
15.353.005	17.956.905	1.867.587	1.715.488	13.485.418	16.241.417	إجمالي الإيرادات
375.216.122	469.814.701	72.664.879	108.065.071	302.551.243	361.749.630	مجموع الموجودات
987.686	332.382	-	-	987.686	332.382	مصاريف رأسمالية

**43. إدارة رأس المال**

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال البنك هو الحفاظ على نسب رأس مال ملائمة بشكل يدعم نشاط البنك ويُعظم حقوق الملكية.

يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات الظروف الاقتصادية وطبيعة العمل. قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 28 أيلول 2010 زيادة رأس مال البنك المصرح به إلى 50 مليون سهم بقيمة اسمية دولار أمريكي واحد للسهم. تم خلال عام 2013 زيادة رأس مال البنك المدفوع ليصبح 48.719.588 دولار أمريكي بقيمة اسمية دولار أمريكي واحد للسهم. لاحقاً لتاريخ القوائم المالية، قام البنك

باستكمال رأس المال المدفوع ليصبح 50 مليون دولار أمريكي وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (2009/7) بقيمة اسمية دولار أمريكي واحد للسهم وذلك من خلال اكتتاب خاص.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية المستندة لمقررات بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة بالنسبة للسنة السابقة:

2012			2013			
نسبته	نسبته إلى	المبلغ	نسبته	نسبته إلى	المبلغ	
إلى الموجودات	الموجودات	دولار أمريكي	إلى الموجودات	الموجودات	دولار أمريكي	
المرجحة بالمخاطر	المرجحة بالمخاطر		المرجحة بالمخاطر	المرجحة بالمخاطر		
%	%		%	%		
22.13	12.61	47.297.101	18.93	10.66	50.073.761	رأس المال التنظيمي
23.25	13.24	49.692.074	19.55	11.01	51.714.426	رأس المال الأساسي

## 44. أرقام مقارنة

في ضوء وضوح الممارسات الضريبية الناتجة عن تطبيق قانون ضريبة الدخل الفلسطيني الصادر في نهاية عام 2011، قام البنك وبأثر رجعي باحتساب وتسجيل موجودات ومطلوبات ضريبية مؤجلة.

- فيما يلي أثر التعديلات على الأرباح المدورة كما في 1 كانون الثاني 2012:

بعد التعديل	التعديل	قبل التعديل	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.816.355	1.317.353	499.002	موجودات ضريبية مؤجلة
1.690.062	1.690.062	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
2.316.130	131.735	2.184.395	إحتياطي اجباري
197.730	64.671	133.059	إحتياطي التقلبات الدورية
3.752.973	(1.690.062)	5.443.035	إحتياطي الإستثمارات العقارية
305.292	1.120.947	(815.655)	(خسائر متراكمة) أرباح مدورة

- فيما يلي أثر التعديلات على قائمة المركز المالي كما في 13 كانون الأول 2012:

بعد التعديل	التعديل	قبل التعديل	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.742.076	1.742.076	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
3.868.475	(1.742.076)	5.610.551	إحتياطي الإستثمارات العقارية

## 1. القضايا المقامة على البنك

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك ثلاث قضايا وأربع قضايا كما في 31 كانون الأول 2013 و2012 على التوالي، وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك كما في 31 كانون الأول 2013 و2012 ما يعادل مبلغ 70.805 دولار أمريكي و148.856 دولار أمريكي على التوالي، وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية إلتزامات باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.

## 2. تركيز المخاطر في المنطقة الجغرافية

يمارس البنك أنشطته في فلسطين. إن عدم إستقرار الوضع السياسي والإقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة البنك لأنشطته وقد يؤثر سلباً على أدائه.

## فروع البنك الإسلامي العربي

### فرع الخليل

ص.ب. 476 شارع الملك عبد الله  
هاتف: 022254159  
فاكس: 022254151

### فرع بيت لحم

ص.ب. 316 شارع القدس الخليل  
هاتف: 022777881  
فاكس: 022777887

### فرع غزة

ص.ب. 408 شارع عمر المختار - حي الرمال  
هاتف: 082825955  
فاكس: 082825945

### فرع خانيونس

ص.ب. 24 شارع جلال  
هاتف: 082065540  
فاكس: 082065590

### مكتب الجامعة العربية الأمريكية

ص.ب. 342 مبنى كلية الاقتصاد / الزبائدة / جنين  
هاتف: 042520213  
فاكس: 042520215

### الإدارة العامة - البيرة

ص.ب. 631 البيرة - رام الله  
هاتف: 022407060  
فاكس: 022407065

### فرع البيرة

ص.ب. 2172 شارع نابلس  
هاتف: 022405935  
فاكس: 022409940

### فرع طولكرم

ص.ب. 327 شارع جمال عبد الناصر  
هاتف: 092676311  
فاكس: 092676316

### فرع قلقيلية

ص.ب. 25 شارع طولكرم  
هاتف: 092944330  
فاكس: 092944335

### فرع جنين

ص.ب. 342 شارع المحطة  
هاتف: 042437080  
فاكس: 042437086

### فرع نابلس

ص.ب. 486 شارع سفيان  
هاتف: 092336001  
فاكس: 092336005

## الصرافات الآلية التابعة للبنك الإسلامي العربي

منطقة رام الله والبيرة (7)	
شارع نابلس	فرع البيرة
مقر شركة جوال	البيرة
بلازا مول	البيرة
سوبر ماركت الجاردنز	الطيبة
سوق المحطة	دوار المنارة
محطة عطاري	بيتونيا
منطقة طولكرم (4)	
شارع جمال عبد الناصر	فرع طولكرم
الشارع الرئيسي	بلدية عنبتا
مقابل مستشفى الهلال	بلدية عتيل
مجمع الزغل التجاري	مركز المدينة
منطقة نابلس (5)	
شارع سفيان	فرع نابلس
الحرم الجديد	جامعة النجاح الوطنية
عمارة النعمة	رفيديا
قرب مستوصف الرحمة	شارع فيصل
مجمع نابلس	مركز المدينة
منطقة جنين (4)	
شارع المحطة	فرع جنين
مكتب الجامعة	الجامعة العربية الأمريكية
قرب فرع البنك العربي	قباطيا
قرب محطة النفاع للمحروقات	شارع فيصل
منطقة بيت لحم (2)	
شارع الدوحة	فرع بيت لحم
السعادة مول	مركز المدينة
منطقة الخليل (4)	
دوار ابن رشد	فرع الخليل
بلازا مول	مركز المدينة
محطة التحرير	ميدان التحرير
ضاحية الرامة	شركة رويال
منطقة قلقيلية (1)	
شارع طولكرم	فرع قلقيلية
منطقة غزة و خان يونس (3)	
الرمال - شارع عمر المختار	فرع غزة
منطقة النصر	مدينة غزة
شارع جلال	فرع خان يونس

